



2274  
86829  
376

2274.86829.376

Shahbandar

al-Rihlah al-'ilmiyah

DATE ISSUED	DATE DUE	DATE ISSUED	DATE DUE
-------------	----------	-------------	----------

DUE JUN 15, 1988

Princeton University Library



32101 080198128



~~٢٠٢~~  
Shahbandar, Abd al-Qhani  
al-Riblah al-'ilmiyah

# الْحَسَنَةُ الْعِلْمِيَّةُ

تتضمن رأته في الحياة الطبيعية والاجتماعية  
في

باريس وفيفي وأكسنبرغ وآفاقه ولوزانه ولوزانه

- بقلم -

الدكتور  
عبد الغني شهبندر

المتخصص بالأمراض الصدرية ومنشئ مجلة الحكمة

« حقوق الطبع محفوظة للمؤلف »

---

طبع في المطبعة العلمية ليوسف صادقة  
ببيروت سنة ١٩٣١

(RECAP)

2274

·86829

·376

## المقدمة

الحمد لله تعالى وبعد فقد وعدت قراء الحكمة الكرام ان اقدم لهم كتاباً يتضمن شيئاً مما شاهدته في سياحتي وذلك تعويضاً لهم عن شهري اب وايلول فها انا بعون الله اضع بين يديهم هذه الرحلة العلمية لعلها تحوز القبول . ولا يسعني المرور في هذه المقدمة دون تقديم عظيم شكري وامتناني لمقام المفووضية العليا وللأستاذين حنا بك ايوب وادمون افتدى وله في قلم المطبوعات في بيروت وللدكتور نجيم وادارة سكة حديد P. L. M. في باريز ولوسائط المؤسسات المعدنية في فيشي واسطنبول وافيان وللدكتور فائق بك عبوشي في لوزان وللدكتورين (جاكار) و(غالان) في لوزان فقد كانوا لي عوناً في قضاء مهمتي ودليلأً صالحأً لما فيه نفعي اكثراً الله من امثالهم . ولما كنت معترفاً بقصر الباع وقلة البضاعة فاني التمس من يقع نظره على ما انا معترف به ان يشملني بعفوه ويقبل الستر والله المـادي الى سواء السبيل وهو حسيبي ونعم الوكيل .



## في بيروت

في الساعة الرابعة من اليوم السادس والعشرين من شهر تموز سنة ١٩٣٠ ركبنا من ميناء بيروت زورقاً بخارياً (لنش) اعدها لنا صديقنا عبد الباسط افندي المكاوي تحاشياً من الانتعاب التي تلحق المسافرين من جراء وفاحة بعض الحمالين والنوties - ويأخذوا الحذن حكومة بيروت حذو غيرها فالازمة البابورات بالوقوف على الرصيف وبذلك يأمن المسافر ازداج بعض من لا اخلاق لهم وترتاح الحكومة من الشكاوى المرأة التي يوجهها اليها المسافرون وما كدنا نصل الى الباخرة كندا حتى استقبلنا على ظهرها موظفوها واطلعوا على تذكرة السفر ثم صحبنا احدهم وارانا الغرفة المعدة لنا فقلنا حقائبنا اليها واغلقنا بابها وعدنا نتفحص القادمين الى الباخرة . فلا تسل عن الغوغاء والضوضاء ، وقلة النظام وشدة الزحام ناهيك عن السب والشتم والمنازعات فلو وضعت الحكومة حدّاً لهذه المهازل لامتن من ثغولات الغرباء ومن انتقادهم . اما القسم الاعظم من المسافرين فكانوا من ركاب الدرجة الرابعة والقسم القليل من ركاب الدرجة الاولى والثانية وهم الموظفون المسروح لهم بالعوده لا وطائهم اتجاعاً للراحة وتفضية لاطلة الصيف وقد اسعدني الحظ بالتعرف بالمهندس الفاضل اشرف افندي كباره من طرابلس وبالاً ديب سلامه افندي مفهوم التحري في طرابلس وبالزميل ادوار افندي لود صاحب مجلة الدخائر التي تصدر في بيروت (لبنان) وفي الساعة السادسة دق الجرس فتسائلنا عنه فقيل انه ينبيء بقرب السفر

## ساعة الوداع

بكاء، ونحيب، وأغماء.

هناك عجوز اعوجت قناتها وتبعد وجهها ودق عظمها وتشنج جلدها تتو<sup>كما</sup>  
بأحدى يديها على عصا وتعانق بالآخرى ولدها ووحيدها وقد احتاج جسمها  
ورجفت قدماها وتلعم لسانها واغرورقت عينها وتحدرت دموعها واخذت  
تقبل ولدها بحنان وهو يعانقها ويضمها اليه ووالله ما زالت تبكي والابن تقاطر  
دموعه حتى استبكيها جميع الحاضرين ثم استعطفت ولدها بسرعة العودة فائلة  
ان سفرك هذا سيكون سبباً في تصرم اجلي فالله ارجو ان يلهمك العودة قريباً  
ويتعني بالتلاق قبل ان ييidi الم الفراق.

وهناك زوجة واولادها تودع زوجها وقد هطلت دموعها واجهشت بالبكاء  
وتولست اليه ان لا يجعل غيابه طويلاً رحمة بهذه الاطفال التي لا  
تنبذ الا بوجوده واخذ النحيب منها ومن اطفالها ومن زوجها مأخذ اعظمها ويا  
لها من ساعة رهيبة

وهناك خطيبة تودع خطيبها - وما اصعب الفراق بعد الحب - ونار  
الغرام تونقد بين الجوانح ولو لا حياء حيل بينها وبين من تحب لقلبه على ملاء  
الناس ولكن من تقبيلها بعض ما يخفف الم الفراق ولكن الحياة الذي خص به  
بني الشرق وبيناته كان حاجزاً دون ما تشتهيه النفس وما احيلى هذا الحياة في  
نقوس الشبان والمدارى - ويا ليت المدنية الزائفة لم يكن لها على ابناءنا سبيلاً  
وما زال الحديث بينهما حتى اغمى عليها فضمها الى صدره برقة حتى اذا  
استتفاق اكدها انه سيعود قريباً وما كاد ينتهي من حديثه حتى دق الجرس  
لاخير وتبعد صوت كالرعد القاصف فتديناه فادا هو ينبي بالسفر فانتهى الوداع

على ما يثير الاحزان الالام واخذ المودعون والمسافرون مناديلهم بآيديهم  
وجعلوا يلوحون بها والدموع تسح سحماً . وما زالوا في وداعهم اشاره وبكاء  
حتى قطعت الباخرة مسافة تعذر بعدها رؤية الاشباح ..

### منظر بيروت

في الساعة السابعة بعد الزوال جرت الباخرة باسم الله مجرها ومرساها  
ميمونة سيرها شطر الجنوب فهرعنا الى حيث تتمتع بجمال بيروت الذي يأخذ  
بجماع القلوب فرأينا ابنيه جميلة عقودها حكمة واجمارها مهندمة كانها مبنية  
على مدرج يرتفع بعضها فوق بعض فيها حدائق غناه تكتنف كل قصر من  
قصورها ولما اشرفتنا على رأس بيروت رأينا ابنيه الجامحة وانها واعي الحق لمعاقل  
تسبي العقول وتجر على السحاب فضل النبoul وهي والحق يقال نزهة النواذن  
وشرك الخواطر ، وبالجملة في بيروت جنة تحار الاعين في مناظرها ونقصر الاسن  
عن وصف بداعها نقوس اهلها ابيه واعرافهم ذكية  
لا يسألون اخاهم حين ينذهبهم في النائبات على ما قال برهانا  
ومازلنا نطلع الى بيروت ونودعها على امل التلاق حتى توارت عننا  
تلك القصور والمعاقل وغابت عن اعيننا اليابسة  
فتقليقت عيني ومذ خفيت عني الطول تلفت القلب

### الباخرة

الباخرة كندا من بوادر شركة فابر محدودها اربعة عشر الف طن ذات  
رفاصين تسير سيراً رصيناً لا تعباً بالبحر اجورها معتدلة نظيفة مرتبة على  
احسن ثرتيب صحبي لا يشعر المسافر فيها بشيء من الام السفر والدوار غرفها

يافا

سارت بنا الباخرة في بحر سكفت رياحه وراقت سماء وتألقت كواكب  
فجلست الى من تعارفت اليهم وتجاذبنا اطرف الاحاديث من قديم وحديث  
حتى اكتهل الظلام وكاد يشيب راس الليل فانتشينا من خمر الكري وولي  
كل منا شطر مريه فنسمنا على فراش وثير بمناه وراحة واطمئنان ولم افق الا  
وقد نثرت الشمس شعاعها فلمع في اجنحة الطير فعلمت ان السفينة اقتربت  
من بر يافا وما لبثت قليلاً حتى القت مراسيمها وشرنواعتها عن سواعد هوانزلوا  
الحبال والمصعد وما هي الا برهة من الزمن حتى صعد الطبيب لفحص المسافرين  
ثم تبعه العمال فالباعة فارباب المصالح من التجار

نظرة في اهل يافا

اندمجت في ملوك العمال وتحديث عن الاعمال في فلسطين فكانت امارات السخط ظاهرة على وجوههم يشكون مما هم فيه والوجوم اخذ منهم مأخذًا عظيمًا ثم مشيت نحو الباعة والمهموم ترأى في وجوههم كما شاء الحسود يثنون من وقوف الحال ويعزون ذلك الى اعمال الصهيونيين اما ارباب الاعمال فحدث عنهم ولا حرج فلا يقع نظرك على احدهم الا ونقرأ في وجهه ايات الانفعال

وترى وجهاً عبوسة لا يتخلاها شيء من الاستبشار فوالله كنت اخاطب  
الفلسطيني وهو واجم وقد ارتسمت على وجهه الكآبة والكرب فكل منهم وايم  
الحق حاضر غائب وكيف لا يكونون كذلك وقد تسلط الظلم على النفوس  
وتهجمت القوة على الحق وحيل بين القوم وبين ما يشتهون فرحمك ربى  
بالضعفاء ! ٠٠٠

ومهما يكن من الامر فالالام الشرقية شرع ولو اختلفت صورها ولقد  
ترأى لي اثر تدقيق في وجهي الفلسطيني والسوري ان الاول اسوأ حظ من  
الثاني ولعل الافعال يختلف انة عالمها بحسب الاشخاص والتربية والمحيط .  
وفي الساعة الثانية زوجية اقلعت بنا الباخرة <sup>من</sup> ميناء يافا <sup>فاصدة</sup>  
الاسكندرية فودعنا وطننا بكينا على بكائه وآلمتنا احزانه والآمه .

### الاسكندرية

وفي الساعة الثامنة ونصف قبل الزوال من اليوم الثامن والعشرين من تموز  
ستقبليات الباخرة ثغر الاسكندرية وهذا الثغر والحق يقال من اعظم ثغور  
الشرق مليء بالبواخر والزوارق ينم عن حركة تجارية عظمى . والحياة العملية  
في هذا الثغر ظاهرة متجلية للعيان فما كاد المحجر الصحي ينتهي من اعماله حتى  
صعدت الباعة وكل منهم يحمل بضاعة مزاجة من لفافات تبغ (سيكارات) الى  
عصي الى اوائل الزيينة وانبرى كل واحد منهم بما لديه من الحجاج والبراهين  
يقنع المسافرين بحسن بضاعته ومهابدة اسعاره ورغم عن فحصة السنتم وحسن  
بيانهم ولطف نكتهم وكثرة ملائمتهم لم يتوقفوا الى اقتناع احد الا ما ندر لأن  
اكثر زكاب الباخرة مهاجرون انطلقوا الى حيث يستطيعون ان يعيشوا عيشة  
الكافف ولذلك لم تnelly كل هذه الحجاج والبراهين عليهم لأن جيوبهم افرغ  
من فؤاد ام موسى والقلوب ملأى بالتاريخ والهموم وهذا ما جعلهم لا يكترثون

لكل ما يعرض عليهم ولو كان من صناعة اهل السماء .  
 تفرست في احد الباعة خيراً واقتربت منه وبعد التحية والمباسطة في  
 الحديث سأله عن الحوادث في الاسكندرية فقال لا شيء سوى كسر  
 البضاعة ووقف التجارة وضيق الحال وسوء المال ثم قلت له وهل في  
 الاسكندرية شيء من عوامل الثورة فقال الحركات سكنت الان ولكن  
 القلوب مفعمة بالثورات غير ان الايدي قصيرة ولا بد ان يأتي يوم تكون  
 فيه الامور وفاق ما تخيه النفوس وبالجملة فقد كان حديثه ينم عن غضب مكين  
 ثم انتقلت لغيره من الباعة وتباحثنا مليماً في الشؤون العامة ثم سأله ما ورائه من  
 الاخبار فقال ما ورئي الا لهم والحزن وسوء المصير ولقد حاولت ان انزل  
 الى الاسكندرية فلم افلح لان الحكومة المصرية منعت ذلك لاسباب الله  
 اعلم بمحكمتها

وفي الساعة الواحدة بعد الظهر من اليوم المذكور اقلعت الباخرة متوجهة  
 نحو مرسيليا وكان البحر مخاطرها يتلاعب بالسفينة لعب الاطفال بالاكرو  
 فاستشعرت المسافرون باغتيان الدوار وانتجحى كل ناحية والبعض ول وجهه  
 شطر فراشه

### جولة بين المسافرين

المهاجرة من زرميات السوري ولقد كان قسم واخر من الركاب يقصد  
 اميركا والمستعمرات الافريقية والانكليزية طلباً للرزق وهرباً من  
 الفقر والفاقة وجل هؤلاء المهاجرين يسافر في الدرجة الرابعة (على ظهر الباخرة  
 وفي مسند عاتها) وما يوسع له ان نواتي الباخرة ينظرون لهذه الطبقة نظرة  
 مريبة فلا تكاد تقع عين احدهم على مهاجر الا وينتهي وينظر اليه شدراً  
 والمهاجرون ينظرون الى هذه الطبقة نظرة استجداء واستعطاف ولقد تمخصت

الطبقتين فوجدت المهاجرين يغانون في الخلل والضوضاء والغوغاء وقلة النظام طيلة سفرهم وهذا ما يزيد عمل العامل ويزعجه حتى في اوقات راحته . وكثيراً ما يخرج المهاجر النظام فيندفع في الدرجة الثانية او يأتي باسر منهى عنه وهذا ما جعل العامل يستغل كثيراً بغير جدوی فلوراعي المسافر النظام في جميع اطواره لاحترمه النوي رغم افنه — فاحترم نفسك يحترمك الغير —

وقد تاقت نفسي الى الاختلاط بجماعة المهاجرين فاخذت كرسياً وجلست عليه بينهم فرأيت شاباً لا يتجاوز العقد الثاني من عمره يرقل سيرة بنى هلال والكل ساكن ساكت كان على رؤومهم الطير واستمرت التلاوة حتى تعب القاريء فلزم السكوت فانبرى احدهم واخذ يعني شيئاً من الفراغيات (عتاباً) وكان غناه مما يشير الاشجان ويبكي حجر الصوان فلا تسأل بعد ذلك عن البكاء والنحيب فوالله ما زلت جالساً بينهم حتى ابكوني ويبكي كل منهم اهله وولده وصديقه فالفارق يذهب المسرة ويبعد الافراح ويقلب القلب على حجر الغضا جمع الله شمل الاحباب وافاض على المقيمين والمسافرين فضل العيم وهو حسينا ونعم الوكيل .

وما انتهى البكاء والنحيب حتى دار بيننا الحديث فاستفسرت منهم عما حدا بهم الى امتناع متون الاسفار وحجر الاهل والمديار فاجابوا متفقين ان هناك جماعة من السهامرة اتت قراهم (وكان جلهم من جبال اللاذقية) فشوّقهم رغبوم في السفر وصوروا لهم بلاد الناس جنات عالية قطوفها دانية الذهب ملقياً على قارعة الطريق ثم افترضوه من المال مقابل رهن ما يملكون مشترطين عليهم اذا لم يدفعوا ما عليهم بعد مضي سنة واحدة فالعقار يصبح ملكاً للمسار يتصرف به كيف يشاء و اكثرهم يبيعون ما يملكون بيعاً قطعياً اعتماداً على شرف الواسطة وهذا يكفل لهم نقلهم الى اميركا مع ما يقتضي لهم من المصاريف الاولية . واغلبهم لا يعرف سوى لغته ولا يتقن شيئاً من الصنائع

ولا ادرى عند وصولهم لذلك البلاد النائية ماذا يصنعون وبأي لغة يتتكلمون  
فما احرى الحكومات السورية ان تضرب بيد من حديد على اولئك الضالين  
الذين لا يروعون الا ولا ذمة فتجعلهم عبرة لغيرهم فتحفظ هذا الزارع البائس  
من هذه الشرذمة الضارة وكل راع مسؤول عن رعيته

وما استلتفت نظري في الباخرة شخص طويل الامة غليظ الحلة عربض  
المنكبين اسر اللون يتخثر في حديشه وحر كاته ما حببت ان اقف على هويته  
وسر سفره فتبين لي انه ولد في البرازيل من ابوين سورين وشب على الفسق  
والفحور وامتهن تجارة الاعراض فهو يذهب من بيروت الى مرسيليا فيارييس  
يسقطو في الفتیات الجميلات والغوانی العاهرات ويأتي چون على حساب بعض  
المواخير في بيروت ويا لها تجارة تعود عليه باللعنة وبئس المنقلب ولقد تبعت  
حر كاته في الباخرة فوجده يندفع الى حيث يجمع بين الرأسين ويؤلف بين  
الجنسين وبالتيه لم يكن يمت الى العرب بذنب .

### طيب الباخرة

وفي الثلاثين من شهر تموز عندما اصبحنا في مدخل مضيق مسينا امر  
الرّبان ان يصعد ركب الدرجة الرابعة الى ظهر الباخرة حتى اذا حصر وهم في  
مكان واحد اخذ الطيب يطعم واحداً بعد الاخر ضد الجدر اما طريقة  
التطعيم فانها لا تتفق مع رقي العصر الحاضر بوجه من الوجوه فقد استحضر  
الطيب على وعائين وضع في الاول المصل المعد للتطعيم وفي الثاني مباضع واخذ  
يطعم المسافرين دون ما نظر الى تطهير المباضع التي قد تنقل الافرنجي (الزهربي)  
اذا كان هناك شخص مصاب ولقد طعم عدداً كثيراً على هذه الطريقة المنبوذة  
فناً وانسانية وهذا ما يبرهن على ان الغرب ينظر اليانا نظرة خاصة تجعله يعامل  
ابنائنا معاملة لا تليق مع الحضارة والمدينة في شيء ولا ادرى وای الحق السبب

الذى من اجله حدا بالطبيب الى تطعم الدرجة الرابعة دون بقية الدرجات فهل يظن ان الطبقة العظامية (الاستقراطية) لا يتسرب اليها المرض او ان المال يحول دون المرض في حين ان الامراض وائم الحق لم تنسرب الا من الاغنياء ولعمري ان ضحايا الامراض في الاغنياء اكثر جداً من ضحاياها بالفقراء . ولا بد من يوم قريب يتبوء هذا الفقير مقعده في الهيئة الاجتماعية وويل للغنى بعد ذلك من يوم عصيّب ولا يظن ان الفقر علامة الجهل فكم كانت بين ركاب الدرجة الرابعة اناس ادباء يتحلون بالفضائل والاخلاق الحميدة ولا ينفصمهم الا المال — المال خسب — ولقد تفحصت نفراً من ركاب الدرجة الاولى والثانية فوجدت كثيراً منهم كالانعام بل هم اضل وهم وائم الحق احرى بالتطعم والتطهير والشذيب من غيرهم ولكن الايام كفيلة باظهار عوارهم

والباقي من الزمان حبالي مثقلات بلدن كل عجيبة وفي اليوم ٣٠ من شهر تموز في الساعة ٤ بعد الظهر ظهرت لنا جبال ايطاليا من الجهة الشرقية الجنوبية ورأينا باخرة تحمل قطاراً تقله من مسينا الى كالهيريا وذلك تاميناً لراحة الركاب ولقد تملينا بانتظار السواحل الايطالية التي لا تختلف كثيراً عن السواحل اللبنانية وقد رافقتنا هذه المناظر البدعة مدة ثم حجبها عن اعيننا جنح الظلام

وفي اليوم ٣١ تموز مررنا بين ساردينيا وكورسيكا وتنعمنا بالمناظر الخلابة طيلة ذاك النهار حتى توردت حدائق الجد وارخي الليل علينا سدوله فاتتحيت ناحية الباخرة وجلست الى رفيقي اشرف افندى كباره ودار الحديث على رقي اوروبا ونقدمها بالعلوم والصناعات ثم بحثنا عمما يجب عمله عند وصولنا مرسيليا فقررنا ان نمضي نهارنا فيها ثم نغادرها مساء الى باريز وعلى ذلك انفقنا ولما اتصف الليل مالت الاعين الى الكوى فأخذ كل منا مسجعه والنفوس مستبشرة جذلة

وفي صباح ١ اب سنة ٩٣٠ طلعت علينا جبال فرنسا فتملّكتنا الفرح  
وهنّا انفسنا بقرب الوصول وما زلنا نتّلفت يمنة ويساراً ونتحدّث طيلة نهارنا  
حتى تصوّب الشمس للغيب وصارت كأنّها الدينار يلمع في قرار الماء وأقبلت  
بعد ذلك جنود الليل فأليانا على انفسنا ان نسامر النجوم حتى يوح الصبح بسره  
وما كنا نخرج في مهرنا عن احوال بلادنا وما تتحاجه من ايدٍ عاملة ورجال  
محليين وبعد ان شاخ الليل وشطرت ذوائبه اخذتنا لذة الوسن فـا افقنا الا  
وتباشير الصبح قد لاحت فتطلّعنا بعيداً واذ ظهرت لنا جبال فرنسا وسواحلها  
واقربنا من مرسيليا .

وفي الساعة ٨ من صباح ٢ اب ٩٣٠ دخلنا ميناء مرسيليا ولا ادرى  
كيف اصفها للقراء الكرام ؟ سارت بنا الباخرة بين ارصفة اعدت لمرسى  
البواخر مدة ساعتين ولم استطع تعداد المراكب الموجودة في تلك الميناء  
العظيم وفي الحقيقة ان مرسيليا من اعظم الشعور التجارية في جنوب اوروبا  
وقد حوت من مظاهر الحياة والقوة ناهيك عن حسن الترتيب ومنتهى النظام  
ما يدهش العقول وفي الساعة ١٠ القت الباخرة مرساها محاذية للرصيف المعد  
لشركة فابير . فحضر موظف دائرة الامن واجرى التدقيق اللازم بصورة  
منظمة ثم اذن للركاب بالنزول . فما هممنا بتترك الباخرة الا واقبل علينا رجل  
يجلس قبعة كتب عليها Correspondant P. L. M. فعلممنا ان وظيفته تسهيل  
نقل المسافرين فسلمناه حوالجنا وكن اربعة المهندس اشرف افendi كباره  
وسلامه افendi وادوار افendi لحود وكاتب الاحرف . ثم سألنا ذلك الموظف  
عما اذا كنا نحمل شيئاً من المواد الممنوعة (الدخان السبرتو السلاح والعرق)  
فاجبنا بالسلب وقد اعيد علينا السؤال مرة ثانية في الجمّر فاجبنا بالسلب ، ثم  
سألنا المذكور عن الوجهة التي تقصدها فقلنا له اننا نرجع الى الذهاب مساء الى باريز  
فاعطانا تذكرة باستلام حقائصنا شرط تسليمها لنا في المحطة ثم تحولنا في المدينة

## كلة عن مرسيليا

مرسيليا اعظم ميناء على البحر المتوسط وهي من حيث عظمتها واهميتها تعد ثانية مدن فرنسا . نفومها كثيرة وربما تتجاوز المليون نسمة يرتادها قسم عظيم من السياح وهي في الحقيقة باب فرنسا في الجنوب اهم تجاراتها ماستورده من مستعمراتها كالحبوب والصوف والجلود وفيها معامل كثيرة اكبرها معامل القرميد والبلاط والصابون والكربون والدخان والسكر والاوائل الزراعية ويستحضر فيها زيت فاخر يصدرونه لكل القطرار . وتغير مرسيليا تأمة البوار من افطار الدنيا وهو يستوعب اكثر من الف وخمسمائة سفينة . اما شوارعها ومنتزهاتها فعلى غاية من الانظام . فيها حديقة وضعت فيها الحيوانات في اقفاص على اختلاف انواعها واجنامها يرتادها الناس للتنزه ولدرس طبائع الحيوان عن كثب وفي البلاد خطوط للترامواي كثيرة وسيارات كبيرة تنقل المسافرين لمسافات بعيدة ولقد شعرت اثناء مكوثي في مرسيليا في ذهابي وايابي ان الحالة التجارية ليست على ما يرام ولكنها لا تقاس على حالتنا لان كثرة السياح تعدل شيئاً من شدة الازمة ناهيك عن ابعادهم الغريب عن مصالحهم التجارية والحكومية فالغريب في اوروبا قلما يستطيع ان يعيش فالارجحية في فرنسا للوطني ومثل ذلك في الاقمشة وجميع المنتجات الوطنية . واهم منتزهات مرسيليا شارع الكورنيش وشارع الكتابير وكنيسة نوتردام وهناك حدائق ومنتزهات كثيرة لا يسعها صدر هذا الكتاب وما ازفت الساعة السابعة حتى توجهنا للمحطة الكبرى فاستلمنا حقائبنا وركبنا القطار السريع وفي الساعة ٧٤٥ تمامًا سار بسرعة فدهش العقول والابصار حتى كدنا لا نستطيع تعداد اعمدة البرق . وفي الساعة ٩٦٣٠ من اليوم الثاني من آب وصلنا

باريز بالسلامة وقد هالتنا كثرة الجموع واتساع المخطة وتعدد القطارات  
واشتداد الحركة والمحافظة على النظام .

وما امتنينا السيارة حتى هطلت الامطار مدراراً وكانت الغيوم متكتافة  
وعلمنا ان الغيث لم ينقطع منذ ثانية ايام وقد اخترت نزلاً او صافي به صديقي  
الاستاذ عبدالله افendi اليافي في بيروت ومبكثت به ظيلة بقائي في باريز

### كلمة عن باريز

اذا ذكرت باريز فتصور ايها انواري الکريم ، العظمة ، والحركة والسرعة  
وحسن الترتيب ، والنظافة ، والازدحام ، والرحابة والنور ، والعلم ونقلب الجو  
وسأحدثك عنها بحسب ما ارتسם في نفسي منها

### شوارع باريز وميادينها

لا تكاد نظر أقدم الشرقي ارض باريز الا ويعتريه دهش عظيم هناك  
شوارع متعددة اميال على استقامة واحدة معبدة بالبلاط او الاسفلت مغروسة  
على جوانبها الاشجار عريضة رحبة يجري بها الهواء رخاء مطلقاً وقد خص  
قسمها الاوسط للسيارات والعبارات والعمارات والجناحان للانسان وقد  
ازدانت هذه الشوارع بالانوار الكهربائية فليلها كنهارها والله در القائل  
لتقابل الانوار في جنباتها فالليل فيها كالنهار المشمس

فليلها جامع للشمال مزيل للهم مفرح للقلب وعلى جوانب هذه الشوارع  
حواليت زهرت بانواع الجوادر والنفائس والزخارف والخز والدياج والدمقس  
وقد شيدت على جوانبها مبني تناطح السحاب وتنادي الكواكب ما بين منازل  
حفت بجنات الازاهر وفندق جمعت كل اسباب الهدوء والراحة نقشت على ابوابها  
الصور البديعة والتاثيل العجيبة مما يخبر عن ذوق اهلها وصدق صناعها وهناك

كنائس ذات ابراج تدهش الابصار . وقصور شاسخة تباهي الافلاك وحدائق  
 فيها من النجم والشجر ما لا يحصى  
 كأن غصونها سقيت رحيقاً فمالت مثل شراب الرحيم  
 وهناك ميادين فسيحة فرشت بالازاهير والورود واصطفت فيها مقاعد  
 عديدة وتماثيل اثرية بدبيعة الصنم وبالجملة فان باريز جمعت كل ما تشتهي الانفس  
 وتلذ به الاعين ودنا ما جعلها قبلة العلماء والادباء والشعراء والمتفننين والصالين  
 المصلين .

### حدائق باريز

من يجيئ الطرف في شوارع باريز ويعلن النظر في المبني المرتفعة والمساكن  
 المتلاصقة التي تحول دون دخول الشمس والهواء يمحكم بادىً بدء ان المدينة  
 حرمت القوم من عنصرى الحياة الا وهم الهواء والشمس ولكن حكومة باريز  
 شعرت بحاجة السكان الى ما يحفظ صحتهم وينشط اجسامهم فأنشأت حدائق  
 ومنتزهات وميادين واسعة يرتادها الناس ترويحاً للنفس وترويضآ للجسم فيتمتع  
 فيها الانسان بالهواء والشمس في اي وقت شاء ولذلك ترى الناس يهرون  
 الى هذه الاماكن كلما ستحت لهم الفرصة ولو لا هذه الحدائق التي تعد رئات  
 للباريزيين وكانت الصحة على اسوء حال ولكن السل فتك بهم فتكاً ذريعاً  
 ويا حبذا لو تحدو حكوماتنا السورية واللبنانية حذوا امام الراقية فتنشي في  
 احياء المدينة المكتظة بالسكان حدائق يل giochi اليها الناس بعد العشاء والتعب  
 ف تكون لهم خير معين في تقوية نفوصهم واجسامهم ولعلها فاعلة انشالله لافت  
 الحدائق في المدن بمنزلة الرئة من الجسم .

وفي باريز الان حدائق ومنتزهات عديدة نكتفي الان بذكر اهمها :  
 حديقة النبات : من ابهى الجنان فيها من كل فاكهة زوجان وقد نشر

على بساطها الزمردي انواع الدر والياقوت فضاع عرفها وفاح ارجها وغفت الورق على اغصانها وقد جعل لكل فصيلة من النبات مكان خاص اما نباتات البلاد الحارة فقد غرست في غرف سقفها وجدرها من البلور والخلاصة ان هذه الروضة الاربعة قد نظمتها جهود الانسان فافرغت عليها من الترتيب والجمال ما يدهش العقول ويهز الابصار وقد وضعت فيها المقاعد وترى الناس فيها زرافات ووحداناً وكل حزب بما لديهم فرحون وفي اوصي كل من يزور باريز سينا الغواة في علم النبات ان يقصدوا هذه الحديقة الغناء فيتمتعون بها ومناظرها ويستفيدون من درس النبات عن كثب وفي ذلك ما فيه من الفوائد العملية المحسوسة

حديقة لو كسنبورغ . - لا نقل هذه عن حديقة النباتات روعة وبهاء وفي هذه من حسن الانتظام والرونق والترتيب ما يعجز القلم عن وصفه وكيف لا تكون كذلك وفيها القصور العالية والمياه الجارية والتماثيل الاثرية والزهور والورود وبالجملة فقد تحلت هذه الحديقة بما يروع انسان كل انسان وتجلت برفف خضر وعقربي حسان وقد خصص قسم من هذه الحديقة للحيوانات على اختلاف انواعها واشكالها فمن دب روسيه بيضاء ونور ثيرسية واساد عابسة ومن ضباع وذئاب تتحفظ للوثوب ومن ثعالب لم تتفعها الحيل ومن فيل عظيم الجثة ضخم الرأس طويلاً اخر طوم ومن ذرافة جبشية ومن مهراً تفتن النفوس بعيونها ومن ظبي كحيلة الطرف تسيي العقول ومن قرود مختلفة الاشكال والأجناس منها ما يشبه الانسان في قده وسخنته ومنها صغير الجسم خفيف الروح والحاصل ان تعداد ما شاهدته في هذه الحديقة يحتاج كتاباً خاصاً عندي ان هذه الحديقة عبارة عن كتاب عملي في علم الحيوان يستطيع الانسان ان يدرس فيها هذه المخلوقات درساً عملياً ولقد رأيت كثيراً من الآباء يأتون بابنائهم لهذه الحديقة رغبة في ابقائهم على الحيوان وطباائعه فما اجمل العلم المشفوع

بالعمل . وقد حوت هذه الروضة على كثير من الملاهي والألعاب التي تستأنس بها الأطفال كالأراجيح والعجلات ودور التمثيل وترى الأحداث فيها يسرحون و يمرحون وهم طر بون فرحون

غابات بولونيا — على أبواب هذه الغابة بناءة صغيرة شبيهة بمحطة القطار لها نافذة تباع منها الأوراق . دفعنا ما علينا واستلمنا تذاكر السفر ولم يمض هنالك من الزمن الا واقترب قطار كهربائي صغير يقطع عدة حافلات ولم يكن هذه الحافلات سقف ولا جدران بل انها مجهزة بمقاعد كل واحدة منها اتسع راكبين جنباً لجنب ركبنا وسار القطار بنا بين خمائل الاشجار وبدائع الورود وهو ينساب انسيا بما كانه افعى روعتها يد الاقدار وما زال القطار يسير سيراً سريعاً بين هذه الاحراش حتى انتهى الخط فنزلنا وسرنا في هذه الغابات الفسيحة الواسعة وفي الحقيقة ان غابات بولونيا تعد اعظم منتزه في باريز ولقد بلغت مساحتها ثمانية ملايين وسبعمائة وثلاثين الف متراً مربع وفي هذه الرياض العظيمة شوارع عديدة واحراش كثيفة واسعات باسقة لا تُحصى تجوس المياه خلاها وتسمى للزائرين أنوارها نسيمها رقيق يشرح الصدر ويحيي القلب وقد نصب فيها من المقاعد والكراسي ما لا يحصى ولقد سرت طرف في هذه الرياض الايام بضم ساعات ثم انتقلت لحدائق الحيوان فشاهدت فيها من الحيوانات البرية والبحرية كل غريب وعجب والناس حولها مشاة وجلوس ثم شاهدت بحيرة اصطناعية تتذبذب فيها المياه وقد جهز لها زوارق صغيرة يتطوّنها الناس مقابل اجر زهيد ثم يقذفون حتى يتواروا عن الانظار تحت غصون الاشجار وفي الحقيقة ان هذه الرياض احسن مكان تستأنس به نفوس العشاق والادباء والعلاء وقد اقيم فيها ملعب حوى كل ما يزيد عن القلب الشجن فمن قطار يندفع ارتفاعاً ثم ينحدر نزواً بسرعة تأخذ بجماع القلوب ومن زوارق تجري بين الازاهير والرياحين ومن ٠٠٠٠ اخل في اقصاصي الغابة ميدان فسيح اعد

لسباق الخيل نراه يعج يوم الاحد بالناس عجيجا

### ملاهي باريز

ملاهي باريز أكثر من ان تتحصى منها الاوبرا وهو بناء ضخم بني من الرخام  
والمرمر على احسن طراز يسي العقول بجماليه وجلاله وانتظامه ويتججل الشمس  
بنوره الباهر كثير الردهات عالي الشرفات رحب الاكتناف بدبع الاوصاف  
رفعت في مدخله اعمدة نقيسة وارتقت على جدره بدائع الاجمار وقد ازدان  
سقفه بتصاوير تحرك السواكن وانتشرت عليه الانوار الكهر بائية حتى ليختال  
الناظر اليه ان هناك عرائس القوى عليها فرائد الدرر وبوسط هذا البناء قاعة  
كبيرى يقام فيها التمثيل قد توفرت فيها المحسن والروائع فمن اعمدة موشأة  
بالذهب تحار الاعين في وشيها ومن ارض يبعث النور من خلاها كانها  
بساط زمرد ثرت عليه دنانير تحالفها دراما

ومن مقاعد وثيره ومن غوان ترقح لها الارواح ومن حور عين قد ازدانت  
بابها الحلى والحلل تشرق من وجوههن الانوار مهيبة القوم رفيقات البنان  
قد لبسن من الثياب ما يبهر النظر ومن شبان ونسية الوجوه رقيقة البشرة انيقة  
الملبس قد لعب المومى في ذفونهم وشوار بهم فلم يبقَ منها شيئاً وبالجملة فقد  
رأيت في هذا الملهمي ما يشرف النظر ويشتفف النظر ويدب القلب ولا اجيز  
لنفسي الاسترسال في وصف هذا الامكان واللبيب ادرى بما فيه .

اللونبارك . — من ابدع الملاهي خصل له مكان قريب من غابات  
بولونيا واذا نظرت اليه من الخارج ظنته قصرآ من قصور الحكومة الكبرى  
قد ازدان بالوف من المصايف الكهر بائية وبني في مدخله ابواب عظيم ازدان  
بابها التأثير والصور وفي الساعة الثامنة فتحت ابواب فدخلنا بسلام ورأينا  
في هذا الملهمي كل باهراً باهراً فمن قطار روسي ومن مقاعد تندفع في قوة الكهرباء

ومن قارب ناشر ينحدر من علـى بركة وسـيـعـة ومن زوارق تجـري في  
نـفـقـ وـبـيـنـ اـشـجـارـ غـصـونـهـاـ دـائـيـةـ وـمـنـ بـئـرـ عـجـيبـ وـمـنـ طـيـارـاتـ مـعـلـقـةـ بـعـمـودـ  
تـرـقـعـ كـلـاـ اـضـرـعـتـ وـفـقـاـ لـنـامـوـسـ الـقـوـةـ الـدـافـعـةـ عـنـ المـرـكـزـ وـمـنـ رـدـهـةـ يـرـقـصـ  
فـيـهـاـ العـبـيـدـ عـلـىـ طـرـازـ نـتـأـبـاهـ النـفـوسـ الشـرـيفـةـ وـمـنـ رـدـهـاتـ لـلـمـهـاـزـلـ وـمـنـ  
حـوـانـيـتـ لـلـرـمـاـيـةـ وـالـحـاـصـلـ اـنـ هـذـ الـمـلـهـيـ قدـ جـمـعـ كـلـ ماـ يـسـتـأـنـسـ بـهـ طـبـعـ الـاـنـسـانـ  
وـقـدـ جـهـزـتـ اـحـدـىـ رـدـهـاتـ بـرـايـاـ مـقـعـرـةـ وـمـحـدـوـبـةـ عـلـىـ اـوـضـاعـ هـنـدـسـيـةـ خـاصـةـ  
فـيـ اـشـكـالـهـاـ تـجـعـلـ مـنـ هـيـةـ الـاـنـسـانـ اـشـكـالـاـ تـضـحـكـ الشـكـلـيـ  
قـوـلـيـ بـرـجـيرـ .ـ اـعـظـمـ مـلـهـيـ فـيـ بـارـيـزـ يـقـصـدـهـ النـاسـ مـنـ الـبـلـادـ الـقـصـيـةـ  
ثـقـامـ فـيـهـ رـوـاـيـاتـ التـمـثـيلـ عـلـىـ غـايـةـ مـنـ الرـوـنـقـ وـالـجـمـالـ وـالـتـرـتـيـبـ وـهـذـاـ الـمـلـهـيـ فـيـ  
اوـضـاعـهـ وـاـشـكـالـهـ شـبـيهـ بـاـ مرـ

### متاحف باريز

متاحف باريز كثيرة اهمها متحف اللوفر وقد حوى كثيراً من الآثار  
القديمة الشرقية والرومانية ومن احجار وتماثيل وتصاویر ورسوم ونقوش وقد  
ازدانت جدره بمشاهير الرجال كملوك الفلاسفة وارباب الفنون الجميلة والخ  
ومنها متحف الفنون والصنائع ومنها متحف الانفاليد ومتحف اللوكسمبورج  
والحاصل لواردنا تعداد مارأينا في هذه المتاحف العظيمة لاحتياجاً لا يحصى الا لـ

الاـلـوـفـ منـ الصـفـحـاتـ ولـذـلـكـ ضـرـبـنـاـ صـفـحـاـ عـنـ التـوـسـعـ فـيـ هـذـاـ المـوـضـوعـ

### البنيات التاريخية

قوس النصر - واقع على مقربة من منتزه الشانزيه بناء نابوليون تذكاراً  
لانتصاره على جيوش اوروبا له اربعة ابواب وقد نقشت على جدره التأثيل  
البدعية والصور النفيضة وقد اقيم تحته قبر الجندي المجهول.

القصر الملوكي — من اعظم القصور التاريخية يؤمه الناس للوقوف على عقلية القدماء في فن البناء والزخرفة وله ابان الثورة الافرنسية شأن يذكر بانطيون — بناء عظيم اتخذ مدفناً لا عظيم رجال فرنسا واركان دولتها يستطيع الانسان ان يدرس فيه تاريخ النهضة الفرنسية

برج ايفل — واقع في ساحة اذار مبني على شكل هرمي مربع القاعدة وهو امثل الاعلى للصناعة الحديدة ارتفاعه تلائمة متر يستطيع الانسان ان يصعد اليه بمصعد خاص في دوره الاول مطعم ومقهى ومرسم وفي دوره الثاني حوانين ومقهى ومطعم وفي دوره الثالث حوانين صغيرة يمتع فيها بعض التحف وال تصاویر التحاسية الصغيرة وقد جهزت ذروته باجهزة الراديو والحاصل ان هذا البرج بعد مفخرة من مفاحير فرنسا الصناعية .

وهناك قصر التوبلري وقصر الباري وقصر العدالة وبالجملة فقصور فرنسا في منتهى الابهة والعظمة ولكن قصر تاريخ خاص لا يسعه صدر هذا الكتاب

### مستشفيات باريز

في باريز مستشفيات عامة وخاصة اما المستشفيات العامة فعددها خمسة وعشرون مستشفى منها مستشفى اوتييل ديو ومنها مستشفى القديس انطوان ومستشفى القديس لويس ومستشفى تروسو والخ ومنها معهد باستور وكل هذه المستشفيات مجهزة باحدث الالات واجمل الاثاث تتقبل المرضى مجاناً او باجر زهيدة ويقوم بادارتها اطباء مهرة اما المستشفيات الخاصة فعديدة ولكن طبيب مشهور مستشفى خاص

### معابد باريز

معابد باريز غاية في الابهة والعظمة فيها الكنائس التي ناطح السحاب ولا يقل عددها عن الثمانين منها الكنائس الشرقية كالكنيسة الارمنية وكنيسة

سيدة لبنان والكنيسة الارثوذكسيّة الروسيّة والكنيسة الكاثوليكيّة الشرقيّة والكنيسة الرومانيّة وهناك كنائس للبروستانت عديدة ولقد زرت اثناء اقامتي في باريز عدّة كنائس فوجدتها طاغية بالمصلين وكان الراسخ في ذهني ان لا صلاة ولا عبادة في فرنسا فتبين لي عكس ما كنت اظن .

### جامع باريز

لا بد ايها القاريء الكريم سمعت بهذا الجامع حينما قامت الضوضاء من اجل الأعانات التي خصّت له من بلادنا قصدت زيارته فاذ هو في حي يسمى جنوفرى سنت هيلير فنظرت اليه من خارجه فوجده بنياناً عقوده محكمة واجماره مهندمة انيق المبنى رفيع النراوله باب كبير من الخشب النفيس نقش بابع النقوش وعلى هذا المدخل شاب وسيم الوجه بدين الجسم يلبس لباساً مغربياً سأله عن السيد قدور بن غبريت فقال انه مسافر ثم سأله عمّن ينوب عنه فقال هنا الان امام الجامع فرجوه ان يقدم له بطاقتي فاخذها وبعد هنئه من الزمن حضر شيخ عليه من الابهه والجلال ما جعل له في قابي منزلة عظيمة من الاحترام وهو ايض الوجه جميل الطلعة بدين الجسم معتدل القامة قد لبس لباساً مغربياً فاستقبلني احسن استقبال وتحاذبنا اطراف الاحاديث ثم تفضل ورافقني في زيارة حدائق الجامع ومكتبة وغرفة وحرمه وفي الحقيقة ان هذا المعبد قد بني على الطراز الاندلسي وقد كتبت على جدره الآيات القرآنية بالفسيفساء وكلها على اشكال هندسية بدعة وقد ازدانت دار الجامع (بالفورات) بالنوافير والزهور والورود حتى ان الناظر اليه ليظن نفسه انه في اجمل حدائق في باريز وفي الجامع مكتبة جمعت كثيراً من الكتب القيمة وهناك بهو عظيم خصص للوعظ والارشاد وللمحاضرات العلمية التي لا دخل لها بالسياسة وقد فرشت ارض الجامع باجمار زمرديّة

يكنتنها من جميع اطرافها انواع الزهور والورود . اما حرم الجامع فقد ازدانت جدره بالآيات القرآنية وازدان سقفه بالünsabiyah الكهر بائية العديدة وفرشت ارضه من فاخر السجاد ووددت ان اجتمع بالسيد قدور بن غبرىت للوقوف على شيء من تاريخ الجامع فلم يسعدي الحظ لان المذكور كان متغيباً عن باريز ولذلك أكتفيت بحديث ( ١ ) له مع مندوب المعرض الاغر اثبته هنا تمهيماً للفائدة .

### من هو صاحب اول فكرة لبناء الجامع في باريز

ترجم الفكرة الاولى لبناء مسجد باريز الى سيدى محمد بن عبد الله سلطان المغرب معاصر لويس الخامس عشر اي منذ ١٥٠ سنة خلت لا كما اعتقد او يعتقد بعض الكتاب بان هذه الفكرة هي وليدة الحرب الكونية فقد تعاقد العاهلان بمحالفة ودية نصت احدى موادها على بنا الكنائس في المغرب الاقصى وتشييد المساجد في فرنسا

ولما كانت هجرة بني المغرب ضعيفة في تلك الايام وقلة عدد المسلمين في فرنسا لم يفكروا وقئلاً في هذا الامر بعكس الافرنسيين فان قسمًاً كبيراً منهم نزح الى الديار المغربية فابتنا لهم المعابد الدينية طبقاً لنصوص تلك المعاهدة ومضت الايام وتلتها الاعوام وبدأ العرب يوفدون ابناءهم الى فرنسا تحصيلاً للعلم والمعارف وتضاعف عددهم من طلبة وتجار فاستوطن منهم الكثيرون باريز وضواحيها واصبح من الضروري ان يوجدوا لهم مركزاً يتممون فيه فرائضهم الدينية

( ١ ) نشر هذا الحديث في عدد ٩١٥ من جريدة المعرض الغراء

## قبل الحرب

شعر المسلمون بحاجتهم الى مسجد يأوون اليه فقدموا طلباً للسلطان عبد الحميد فاهمت السلطان بالامر بصفته خليفة المسلمين ورجعوا لهم الاول وبوشرت المحادثات بين حكومته وحكومة فرنسا ووعد بتخصيص مليون فرنك هبة لالعمال الاولية لبناء المسجد وكادت تؤدي تلك المحادثات الى الغرض المنشود لو لا وقوع الحرب العظمى التي وضعت حدآً فاصلاً لها فاقفل هذا الباب لحين انتهاء الحرب

## اثناء الحرب وبعدها

انهزمت الدول باعداد معداتها وحشد جيوشها واشتراك الشعوب الاسلامية في الحرب حتى كان عددهم في فرنسا ينيف عن ٤٠٠ الف مقاتل ساعدوا الحلفاء مساعدة جدية تخاضوا غمار المعارك وكان لهم نصيب وافر في احرار النصر فارتوى ولادة الامور تشكيل لجنة للبحث في مشروع بناء الجامع وفعلاً تألفت لجنة تحت رئاسة الموسوي هريو فدرست المشروع درسياً دقيقاً ولم تقر قرارها فيه الا بعد ان وضعت الحرب اوزارها وكان ذلك في سنة ١٩٢١ فعرضته على الحكومة وهذه قدمته للبرلمان فابرم القرار وادرج في ميزانية الحكومة مبالغ ٥٠٠ الف فرنك كمية لبناء الجامع . ووضع هذا المبلغ تحت تصرف جمعية اوقاف الحرمين الشريفين التي تأسست سنة ١٩١٧ من ذلك كبراء واغنياء افريقيا الشمالية والتي ارأمسها (قدور بن غبريت) من ذلك الوقت وغرض هذه الجمعية تسهيل الحج لمسلمي افريقيا الشمالية الى بيت الله الحرام وانشاء المستوصفات ومساعدةهم في كل ما يلزم والعنابة بهم . فكلفتني الحكومة الفرنسية بالاهتمام باسم بناء الجامع فقبلت هذه المهمة الشريفة وبذلت

الجهد في انجاز ما عهد الي . على اثر ذلك الفت لجنة عليا تحت رئاسة رئيس الجمهورية وعضوية هيئة منتخبة من كبار الافرنسيين الذين عاصدوا هذا المشروع مادياً وادبياً وفتحنا اكتتاباً عمومياً اشتراك فيه الكبير والصغير والمتمول والفقير كل على قدر طاقته وقد ساعدتنا بلدية باريز مساعدة كبيرة فسمحت لنا بشراء الارض التي كان يقيم عليها مستشفى الرحمة والتي عليها الان المعهد الاسلامي والمسجد . وقامت برحمة الى افريقيا الشمالية والشرق استفز همة الشرقيين فلاقيت عضداً قوياً ساعدنا على اتمام هذا المشروع . وقد استغرق بناء الجامع ٤ سنين فاستجلبنا امهر الصناع من مراكشيين وتونسيين وجزائريين ولم نحتاج الا الى البناين الفرنسيين في تشييده . وقد كلف بناؤه ١١ مليون فرنك ويحتوي البناء على المسجد والمعهد الاسلامي وفيه مكتبة لم ينته العمل منها والحمام وتوابه والمقهى والمطعم والمستشفى فالجامع تأدية الفروض الدينية وفي المعهد مدرسة مجانية لتعليم اللغتين العربية والفرنسية لمن شاء من عرب وغيرهم ثلاثة مرات في الاسبوع والمستشفى لمعالجة الفقراء المسلمين مجاناً ٤ مرات في الاسبوع . وادارة المسجد هي التي تتولى كل ما يلزم لدفن موتى المسلمين ونحن نسعى الان لشراء مقبرة خاصة بالمسلمين وبناء مستشفى تبلغ نفقاته ما ينفي عن ٣٠ مليونا من الفرنك

### الغرض من بناء المعهد والمسجد

اما الغرض منها فهو ايجاد مرجع ديني للمسلمين النازلين في باريز وضواحيها وهم يزيدون عن ستين الفاً جلهم من العمال ، وللمارين فيها من السياح لاتمام واجباتهم الدينية والاجتماع فيما بينهم للتعرف ليخففوا عنهم المغربة فيجدون هنا من عوائهم وعاداتهم ما ينسجم لهم لوعة البعد من الاهل والاصدقاء . والقاء محاضرات عن الشرق وعن تاريخ وعلوم وحرية الدين الاسلامي

## موظفو الجامع والمعهد

ان فيها ثلاثة أئمة من علماء افريقيا الشهالية مقيمون في باريز ومؤذنان  
و ١٥ موظفاً .

## حفلة الافتتاح

دشن الجامع في ١٥ تموز سنة ١٩٢٦ عظمة سلطان مراكش مولاي  
يوسف بن الحسن المتوفى وكان ذلك في حفلة زاهرة حضرها رئيس جمهورية  
فرنسا وأعضاء حكومتها وعليها القوم وعدد كبير من كبراء مسلمي افريقيا  
الشهالية ومصر وسوريا والهند وفارس وتركيا وافغانستان وغيرها من  
البلدان الشرفية

وفي ١٧ من السنة نفسها افتتح سمو باي تونس سيدى محمد بن الحبيب  
قاعة المحاضرات بحضور المسيو (جورج ليج) رئيس الوزارة سابقاً وزير  
الحربيه منتدباً من قبل الحكومة وعدد لا يستهان به من الشرقيين وقد تكرم  
واهدى سموه منبراً للجامع وفي ٢٤ أكتوبر سنة ١٩٢٨ تفضل صاحب الجلالة  
الملك فؤاد الاول واهدى للجامع منبراً صنع خاصة في القاهرة (وهو المنبر الذي  
يتخلل به داخل المسجد) وجموعة من القرآن الشريف وقررت وزارة الاوقاف  
المصرية اعانته سنويه لادارة المسجد ثم رجا المندوب ان يشكره على صفحات  
جريدة ثم قال ألم يكون من المحسن الا يكون للمسجد حمام ومطعم ومقهى  
كما هي الحال في جامعي لزرن وبرلين ؟ لقد فكرت (قدور) في هذا الامر ملياً  
وكان من صواب الرأي ان يكون الجامع قائماً بذاته ولكن كثرة المصادر يف  
الي علينا احوجتنا الى بناء الحمام والمطعم والمقهى فوقفناها للجامع وخصصنا  
ايرادها لسد نفقاته ثم سأله المندوب لماذا لم تعينوا احد الائمة الثلاثة او الاثنين

منهم من مصر او من سور يا فاجابه ان بلاد ثمالي افر بقيا هي احق من غيرها في ذلك فلولا مساعدة اهاليهما واغنياهما المادية لما كنا قد اتممنا هذا العمل الجليل . وهنا قد انتهى الحديث

## جوار الجامع

يتصل بناء الجامع مقهي ، وحمام ، وحانوت

اما المقهي فهو شرقى بكل ما في هذه الكلمة من معنى وقد بني على طراز اندلسى غاية في الابداع وقد ازدانت جدره بالآيات القرآنية والاقوال المأثورة والفسيوفسae النفيسة اما ارضه فقد فرشت بالمرمر اللامع وسقفه آية في الجمال نقشت فيه انواع الزهور والورود وانير بمصابيح كثيرة عديدة وقد اصطفت فيه المقاعد والارائك الوثيره وهناك تحف شرقية كثيرة مبثوثة في المقهي وهي عبارة عن اوان نحاسية واقفة دمشقية وطنافس فارسية وبالجملة فain توجبت لا ترى الا امة شرقية اما زبان هذا المقهي خليهم من الشرقيين اعني من المغاربة والسوريين والعربيين والفرس والترك وقليل من الغربين وفي هذا المقهي يستطيع الانسان ان يتناول ما شاء من قهوة عربية وشاي اخضر وراحة الحلقوم واذا تبصرت في ضوضاء هذا المقهي لظننت نفسك انك في مقاهي دمشق او بيروت والحقيقة التي لا صرية فيها ان الغربي يستطيع ان يدرس نفسية الشرقي في هذا المقهي درساً مستوفياً فيستمع الى الاحاديث والمواضيع التي يطرقها ومنها يقف على عقلية القوم وقوفاً تاماً وبجانب المقهي مطعم فيه ما لذ وطاب يستطيع الشرقي ان يتناول فيه ما تشتهيه نفسه وفي الحقيقة ان بناء هذا المطعم جميل للغاية وهو في شكله وهندسته شبيه بالمقهي ويعرض فيه جميع المآكل الشرقية اللذيذة

اما الحمام فهو على الطراز الشرقي يدخله الناصم حفاة وفيه الدلاك على

الطريقة المعروفة في بلادنا ويجانب الحمام حانوت تعرض فيها الامتنعة الشرقية  
البديعه من مساجد عجمي ونحاس منقوش واقفشه مطرزة وانك تجد في هذا  
الحانوت كثيرآمن التحف الشرقية وبالحقيقة ان هذا المكان يعد معرضآ للصناعات  
الشرقية وياليت الجامع كان بعيدآ عن المقهي والحمام والحانوت الشرقي لأن  
هذه لا تخلو من مآخذ تأباهما النفوس الصالحة وجدير بمكان العبادة ان يكون  
بعيدآ عن مثل ذلك

### معاهد باريز

باريز مدينة العلم تقصد من افاصي البلاد وقد جمعت من المعاهد والمدارس  
الكثيرة ما يدل على انها من مقدمة العواصم الاوروبية فمن جامعة للطب  
والحقوق والعلوم والادب ومن مدرسة لاصحيدة ودار للفنون والصناعات ومدرسة  
للمعلمين ومدرسة وطنية عالية للفنون الجميلة ومدرسة هندسة الطرق والجسور  
وهندسة المياه ومدرسة للموسيقى ومدرسة للصناعات النفيسة والخ وهذه  
المدارس مبنية على احدث طرائز جمعت من الذوق وحسن البناء والترتيب ما  
يسلب العقول . وهي تعج بالتلامذة على اختلاف جنسياتهم واجناسهم . وهي  
وحدها برهان عظيم على ما للعلوم من المنزلة العالية في قلوب الفرنسيين وحسبك  
ان باريز قبلة العلم يحج اليها الناس من البلاد الساحقة

### وسائل النقل في باريز

باريز تعد في مقدمة البلاد الاوروبية من حيث الاتساع وبعد المزار  
وهذا ما حدا بالباريزيين الى التفكير في ايجاد الوسائل النافعة لتسهيل الانتقال  
من جهة لآخر فأنشأوا حافلات تحت الارض Métropolitain وحافلات فوق  
الارض وسيارات كبرى وقطارات حديدية وطبيارات وكل هذه حيث ما

قصدتها تجدها ملأى بالركاب والمسافرين وكيف لا يكون كذلك والمسافة قد تتراوح بين حي وأخر عدة كيلومترات والمصالح آخذ بعضها برقاب بعض والشوارع والطرقات عديدة حتى إنها تزوف عن اربعه الاف وستمائة وهذا كله يدل على ما لباريز من الاتساع وعن الحاجة الماسة لوسائل النقل وان أكثر ما ادهشني تلك الحافلات التي تسير تحت الأرض في انفاق خاصة (مترو بوليتين) فانك تستطيع ان تتنقل بها الى ابعد مسافة في اقرب مدة ولا ينقطع سيرها اذاء الليل واطراف النهار بسرعة وترتيب يحوار من وصفها الانسان وفي كل دقيقة حافلات مختلف الجهات وفي كثير من المحطات نفقان فثلاثة فار بعة بعضها فوق بعض تسير فيها الحافلات الكهر بائية متوازية منقطعة جيئة وذهاباً مكتظة بالناس . وتعد خطوط هذه الحافلات عشرة عدا متفرعاتها ولعمري ان لم يكن في باريز سوى هذه الحافلات وروعة انتظامها لا كفي بذلك بخرا

اما الحافلات الكهر بائية خدث عنها ولا حرج فهناك مائتان وثمانية وعشرون خط وكل خط يسير من جهة لاخرى ولا تستطيع ان تجده محلاً ما لم تأخذ نمرة من دفتر معلق على عامود في كل محطة وبهذه النمرة تستطيع ان تأخذ دورك في الركوب وكثيراً ما كنت انتظر عدة حافلات ولا استطيع الركوب حتى يوكب من سبني في اخذ النمرة . ولا يجوز ان تأخذ الحافلة اكثر ما خصص لها من العدد وبالايت ولادة الامر عندنا يجهرون شركة التنوير والکهر باه على التمسك بهذا النظام حفظاً للصحة العامة وتأميناً للراحة او انهم افاعلون ان شاء الله

وهناك سيارات كبيرة ( اوتوبوس ) معدة لنقل الركاب في احياء المدينة وهي في نظمها وترتيبها شبيهة بالحافلات الكهر بائية ( الترامواي ) وهذه السيارات تسير على مائة طريق وكل منها تعرف بالحروف المكتوبة

عليها وقد كتبت في مقدمة كل سيارة الجهة التي تنتهي إليها  
وهناك بواخر صغيرة تجري في نهر السين وقد أعدت لنقل الركاب  
والبضائع للضواحي الكائنة على النهر وهناك السيارات العديدة ولقد جلست أنا  
وقرنيقي على مقعد في الشان الزيه وعددت السيارات الذهابة وعدت الآية فكان  
ما أصحي مدة دقيقة واحدة ٧٥ سيارة فما عسى أن يكون عدد السيارات في  
بقية الشوارع والمنتزهات والساحات . أما الحركات النقلية فمستمرة ليلاً  
نهاراً وهذا مما يزعج الساكنن بالقرب من الشارع ولا أخفي القراء الكرام  
أني فارقت باريز ولا زال إذا ذكرت منها من فعلة من ضوضأها مدة ثلاثة أيام

### الحالة الاقتصادية في باريز

باريز يقصدها الناس من اقاصي المعمورة وينزل فيها كل يوم سواء أكان  
في سبيل العلم أو الفن او اللهو ملابس الفرنكات وهذا مما يخفف الأزمة  
الاقتصادية .

وكنت أثناء إقامتي في باريز التجول في أسواقها التجارية فاجدها مكتظة  
بالمشترين ولقد تعرفت بين له في اقتصاديات باريز معرفة تامة فعلمته انه ان  
حالة البيع في هذا العام اقل منه في العام الماضي وان كثيراً من العمال  
اصبحت بدون شغل ثم قال نعم ان الاسواق كما تراها محشدة بالمشترين ولكن  
هؤلاء يكتفون بالضروريات دون الزخارف وهذا ما يقلل الربح ويرهن على  
أن الأغنياء الذين ينفقون عن سعة وينذرون تبذيراً لم يقصدوا باريز في  
هذا العام وبالجملة لو قسمت الأزمة الاقتصادية على العالم قسمة نسبية لنال  
فرنسا القسم الأقل منها .

وما يخفف الأزمة أيضاً اكتفاء الشعب الأفريقي بصنوعاته الوطنية على  
اختلاف انواعها وشكلها فثروته باقية في الوطن ولا يستطيع الاجنبي ان يجد

رواجاً لبضاعته ولو بذل عرق القرية فالوطنية في فرنسا من اهم العوامل في  
محاربة الازمة و ياليت شيئاً منها في بلادنا  
الافرنسي يرجح مصنوعات وطنه مها بلغت اثمانها فتراه يهرب لا بنياعها  
ولو كانت دون غيرها متانة وجودة وجمالاً  
الافرنسي يشعر بواجب يدفعه الى موازنة كل مشروع يعود على  
بلاده بالنفع .

الافرنسي يفدي نفسه في سبيل وطنه  
الافرنسي يتآلم اذا اخفق ابن وطنه في عمله  
الافرنسي يرى من العار ان يتآخر في موقف الاقدام  
الافرنسي يفتخر بأمته ووطنه  
فهل نحن كذلك ؟ ٠٠٠

### المرأة والرجل في باريز

جوادان يتسابقان في حلبة الاعمال . لا فرق بينهما في مضمون الحياة  
فكلاهما طبيب وكلاهما مهندس ومحامي وكلاهما يستغلان بالتجارة والفنون  
والصناعة وكلاهما مثمن للآخر فلا ثقوم لاحدهما قائمة الا بالآخر وما احسن  
قول شاعرنا الفيلسوف الزهاوي في ذلك

لا يفضل المرأة المقدامة الرجل	في الغرب حيث كلا الجنسين يستغل
عليه انت نال منه العجز يتكل	كلا الفريقين معتز لصاحبه
اما الحياة فالجنسين تكتمل	وكل جنس له نقص بفرده
كأنهم زهر في الروض تتنقل	بيت نظيف واولاد قد ازدهروا
وانه لنظام ما به خلل	والبيت فيه نظام حين تبصره
فما هنالك شنآن ولا ملل	تبقي المودة حتى الموت بينها

وانما غاية الزوجين واحدة وان تعدد الاصباب والسبل  
وبالجملة فانك حيث ما اتيحت في باريز تجد المرأة تزاحم الرجل كتفاً  
لكتف وتقاسمها اعماله وجهوده في الحافلات الكهر بائبة فوق الارض! وتحتها  
وفي قيادة السيارات وفي مصالح التجارة وفي كل صناعة تقريرياً تجد للمرأة  
النصيب الاوفر ناهيك عن خبرتها الناتمة في تدبير المنزل وتربيه الاطفال  
والحقيقة التي لا عربة فيها ان نساء باريز او قل ان نساء فرنسا هن مثال الجد  
والحزم والنشاط والصبر والثبات وقد ظلمهن من قال انهن لا يعرفن الا الازياح  
وصرف الوقت باللهو واللعب والحاصل لو قيس التهتك والخلague بما هنالك من  
رزانة وعلم وادب وتمسك بالاخلاق لعد شيئاً تافهاً لا يعبأ به

فالنساء في فرنسا مقنصلات عالمات منصرفات لما ينفع المجموع خبيرات  
في تربية الاطفال وتدبير المنازل وفاق ما يقتضيه العلم الحديث ولا نكران  
ايضاً ان هناك نساء خلن العذار واصبحن سلعة في اسواق المدينة ولكنهن  
قليلات بالنسبة للمجموع ولا تخلو امة منهن في كل مكان وزمان . ولكن  
من الخطط في الرأي ان تقاس الامة بهذه الشرذمة البائسة .

### النوادي الليلية في باريز

عندما يرخي الليل ستاره على مدينه باريز يتبدى دور الملاهي والملذات  
على اختلاف اشكالها وانواعها فمن نواد للرقص والغناء والموسيقى ومن دور  
للألعاب الرياضية ومن محال للسينما ومن بوّارات لختلف الفروض من الملذات  
والغُرَّى مما لا يحصى عدده وترى هذه الملاهي تعج بالناس عجيجاً وجلاهم من  
الاغراب والماهفين وفي الحقيقة ان الانسان يرى في هذه الحال ما يندي  
عرق الجبين ولكن باريز تعد من التفوس خمسة ملايين تقريرياً فليس بكثير اذا  
وجود مائة الف من الناس مثلاً شدوا عن المنهج القوي ناهيك عن عدد الاغراب

يقصدوه باريز لما رب نفسيه ولذلك فان الانسان يرى المحيط الذي هو فيه  
فان وجد في مكان حسن احسن الظن وان قذفته نفسه الى بورات الخنا  
ظن المحيط كله فسقاً وغوراً

ولا ثقتصر نوادي الليل في باريز على الملذات والفحش بل هناك نوادي عظيمة  
لالقاء المحاضرات العلمية والفنية والاجتماعية فلا ترى عددا من اعداد جرائد  
باريز الا وفيها اذاعات عن محاضرات جمّة في مختلف المواقع وترى هذه  
النوادي ملائى بالسامعين حتى انك لا تجد فيها مكاناً ثقلاً فيه والحاصل  
انك تجده في باريز كل ما تمثل نفسك اليه فان شئت فعلاً نافعاً وان شئت  
فضلاً بيمنا ومن يهدى الله فما له من ضالٍ

### النّهضة الفكريّة في باريز

زرت باريز منذ ٢٠ سنة ودرست وقمت نفسيه الفرنسيين في نفوس  
ابنائها التلامذة فلامست اندفاعاً عظيماً في سبيل العلم والصناعة ما لم اشعر به مثله  
في رحلتي هذه ولعل كوارث الحرب من اهم الاسباب في التطورات الفكرية  
وربما كانت الاخلاق ايضاً احسن منها في هذا العام اما المشاعر الوطنية  
والنزاعات القومية فقد ازدادت عمما قبل ولو اردنا ان نخلل العوامل التي اثرت  
على النفسية الافرنسيه سواء كانت اقتصادية او اخلاقية او صناعية او علمية  
لضيق نطاق هذا الكتاب وجل ما يقال ان الحروب والاحتلال يختلف  
الاقوام مما اثر تأثيراً عاماً على جميع الشعوب فتطورها تطوراً موافقاً لعقلها  
ولتربيتها الاجتماعية

وما لا مرية فيه ان ما يتكون في نفسية الغالب غير ما يكون في نفس المغلوب  
منذ ٢٠ سنة كانت الحكومة الافرنسيه منفعلة بما وقع بينها وبين الالمانيين من  
الحروب التي انتهت بفشلها ولذلك كانت جادة في استعادة ما اضاعته اما الان

فهي نشوئ بخمرة الظفر وهذا ما جعلها مطمئنة من تاحة الضمير لا تندفع إلا  
اندفاع الظافر والظافر يشي الموينا سنة الله في خلقه ولن تجد لسننه تبدلا

### حياة العامل

بنایات باریز عبارة عن قلل تناظح السحاب متلاصقة مكتظة بالسكان  
والعامل لا يستطيع ان يؤدي اجرة تحوله السكني في الدور العالية الصحية  
ولذلك يختار الاقامة في الدور السفلية (الارضية) التي لا ترى الهواء ولا الشمس  
ناهيك عن سوء الغذاء والملابس فهو الحق يقال بأس بكل معنى الكلمة فتراه  
لا يعرف للراحة طعاماً ولا للنعم معيّن ولذلك فان هذه الآلام تدفعه للقيام  
بالاعتصاب والاعمال التي تقض مضاجع المتمولين ولو القيت نظرة على وجوه  
العمال لوجدت وجوهـاً باسرهـ وعيونـاً يتطايرـ الشـرـ منـهـ وـنـفـوسـ تـأـجـجـ اـنـقـامـاـ  
ولا يستطيع احدـهمـ انـ يـؤـمـنـ مـعـيـشـتـهـ مـاـ لمـ يـهـرـقـ مـاءـ حـيـاتـهـ فـلـمـعـيـشـةـ فيـ بـارـیـزـ  
غالـيـةـ وـهـيـ تـعـادـلـ مـثـلـيـ بـالـدـنـاـ ثـقـرـيـاـ وـالـيـكـ اـيـهاـ القـارـيـ الـكـرـيمـ قـائـمـةـ باـسـعـارـ  
بعـضـ الـحـاجـاتـ فـيـ بـارـیـزـ عـلـىـ مـعـدـلـ الـكـيـلوـ غـرـامـ (ارـبـعـ اوـاقـ وـنـصـ ثـقـرـيـاـ)

كيلو الخبز	=	فرنكـانـ وـنـصـ
اللحـمـ	=	عشـرونـ فـرـنـكـاـ
المـطـاطـاـ	=	فـرـنـكـ وـنـصـ
الـسـكـرـ	=	بـشـلـاثـ فـرـنـكـاتـ
الـزـبـدـةـ	=	بـارـبـعـةـ وـعـشـرـينـ فـرـنـكـ
الـبـنـدـورـةـ	=	بـشـلـاثـةـ فـرـنـكـاتـ
الـعـنـبـ	=	ثـلـاثـةـ فـارـبـعـةـ فـرـنـكـاتـ
الـبـصـلـ	=	فـرـنـكـانـ
التـفـاحـ	=	سـتـةـ فـرـنـكـاتـ

الدراون = فرنكات ستة =

وبالجملة فإن اسعار الفاكهة في باريز غالية جداً وانها تعادل اضعاف اسعارنا ولذلك فالعامل الفقير محروم منها وان ما يتقاضاه من الأجر لا يكفيه معيشة الحاجة ولو لا ان الحكومة تنظر اليه نظرة عطف وحنان وتساعده على حفظ كيانه لما قام له قائمة

### الاطباء السوريون في باريز

تعرفت الى النطامي الدكتور نجيم في باريز وكان لي من ارائه وافكارهفائدة عظيمة شكرته عليها شكراء جزيلاً وبعد ان نجذبنا اطراف الاحاديث قد़ي وحديث منها ما يتعلّق في بلادنا ومنها ما يتعلّق في بلاد الناس انتقلنا الى الطـ فعلمت منه ان الاطباء السوريين الموجودين في باريز هم نخبة الاطباء وقد نالوا من التوفيق والنجاح ما جعل القوم يغبطونهم اشد الغبطة وهم الدكتور عرب والدكتور سمنه والدكتور حاج والدكتور قيقانو والدكتور خوري والدكتور فرح والدكتور زيـات وـمما علمته ان عدد الاطباء في باريز ينـوف عن (٣٥٠٠) طبيـاً وهذا العدد ليس بالشيء الكثـير بالنسبة لـعدد السـكان الذي ينـوف عن خـمسة ملاـيين نـسمـة ولا نـكرـان انـ الدـكتـور نـجـيم يـعدـ في مـقدـمة الزـملـاء عـلـى اخـلاقـاً وـدرـاـيـة فـلـقـد سـمعـتـ عـنـهـ مـحـسنـ الـاحـدوـنةـ وـطـيـبـ العـنـصـرـ وـسـعـةـ الـاطـلـاعـ ما جـعـلـ قـلـبيـ مـفـعـاًـ بـالـسـرـورـ وـالـابـتهاـجـ وـكـيفـ لـاـ وـهـ المـشـلـ الـاعـلـىـ لـلـسـورـيـنـ فيـ بـارـيـزـ اـكـثـرـ اللهـ مـنـ اـمـشـالـهـ

### نظرة محملة

لم نكن بـارـيـزـ جـنـةـ عـالـيةـ كـلـ مـافـيهـاـ مـنـعـمـ بلـ انـ هـنـاكـ شـقاـءـ وـجهـلاـ وـضـلاـلاـ فـيـنـاـ تـرىـ الغـنيـ مـمـتعـاـ بـماـ تـشـهـيـهـ نـفـسـهـ تـرىـ الفـقـيرـ مـعـدـمـاـ بـطـويـ عـلـىـ الخـصـ

حوایا و بینا تری العالم يدقق في مختبراته تری الفاسق تائه في بحر غواياته ولم ارَ وصفاً جاماً لباريز كوصف زميلنا الدكثور شدودي حيث يقول:

انى بياريس ارى كلتيهما  
دور بمشل بهائهن تحلا  
ويريك نور الكهرباء الانجما  
لا تصعدن درجاً لها او سلاماً  
متهيئاً فنخاف ان تتكلما  
يقضي الغني به الحياة منعماً  
يستقبلون بها القضاء المبرماً  
خفض ويرتشف الفقير العلقماً  
فهنا فقير جائع وهناك ذومال يغب من الشراب ليهضما  
ومصاب ذاتجوع وهذا بطنة والدهر بينهما مصاب بالعما  
يا قائلآ صفت لي جهنم والسماء  
تحجد الغني منعماً ياوي الى  
دور تدوس الخزي في عرصاتها  
ترقي شوامخها سراعاً قاعداً  
وترى بديع رياشمها متعجبماً  
وترى كاليلتها من كل ما  
ومنازل القراء شبه زواب  
وكذا بياريس الغني يعيش في  
فهنا فقير جائع وهناك ذومال يغب من الشراب ليهضما  
ومصاب ذاتجوع وهذا بطنة والدهر بينهما مصاب بالعما

الى ان قال

غير العجائز عابداً متندماً  
الفيت للفسق الشبيهة مغناها  
لقضاء حاجته حبيباً مغرياً  
بغوادها يرمي بها انى رمى  
ان رمت منها الوصل تفهم بالومى  
محبوبها السكران من رشف اللوى  
كيف اتجهت سوى فم يعلو فما

واذا دخلت الى المعابد لا ترى  
واذا العشية زرت حانات الهوى  
ورأيت ربات الخنا يسعين للفحشا وما فيها يرين محramaً  
يقفز كالغزلان كل ينتهي  
من كل فاتنة اذا لعب الهوى  
ومليحة دون الشبيهة كاعب  
سکرى امالتها المدامه في يدي  
واذا ضلت الليل تمشي لا ترى

## تلامذتنا في باريس

للمعاهد العلمية في باريز فضل عظيم في تنوير الافكار وتهذيب النفوس واصلاح المجتمع وتدبير المالك . ولا ريب ان جميع ما نراه من المستحدثات الفنية والخوارق الصناعية والعقورية والنبوغ انما هو كله وليد هذه الدور المنيرة وهذا ما جعل باريز قبلة لطلاب العلم يقصدونها من كل صوب وحدب فالمدار في الحي اللاتيني وهو الحي الذي تسكنه التلامذة على اختلاف اجناسها يرى من العرق البشري والقوميات المختلفة ما يدهش العقول فهناك العربي والتركي والفارسي والمهدى والصيني والياباني والافغاني والحبشي والاميركي وكلهم يردون متاهل العلم فتجتمعهم في باريز جامعة الدراسة ولا نكران ان بين هؤلاء من ليس له من سفره وغربته الا النصب والشقا ، والذلة والداء الدوى لان كثيراً من متمولى الشرق يعيشون بابنائهم الى عواصم اوروبا قبل ان تتمكن في نفوسهم مكارم الاخلاق ومبادئ العلوم وما ذلك الا من قبيل الفحفلة والدعایة الكاذبة ليقال عنهم ما يقال واذا خلي ابناء هؤلاء الى نفوسهم عرفوا انهم تخلصوا من القيود والتقاليد الوطنية فاصبحوا بنعمة غربتهم احراراً فيندفعون في الملاذ والملاهي — وما اكثروا في باريز — حتى اذا قضوا ما في قراره نفوسهم من فحش وخذلان اقبلوا الى اوطنهم وهم يتشدّدون ببرطانة غريبة ويتباهون بالفحشاء والمنكر وهو لا قد اضلوا السبيل واراقوا مياه حيائهم وخسروا الدنيا والآخرة ذلك هو الخسران المبين

ولقد تفحصت تلامذتنا في باريز فوجدت بعض الاغنياء منهم قد انصرفوا الى السياسة — وما اضر السياسة زمن الدراسة — واشتغلوا بمقدرات الامة وهم عن علومهم لا هون ولذلك ترى هؤلاء رغم طول المدة التي قضوها لا يزالون في صفوفهم ولم تنفعهم السياسة شيئاً . وهناك شرذمة من الاغنياء

قد انفسوا في حماة الرذيلة والتهاون واتبعوا اهواهم — ومن اضل من اتبع  
اهواه — وشأن هولاء الحط من كرامة امتهن في جحيم اطوارهم . وهنالك فئة  
صالحة ذهبت لباريز اتباعاً للقول المأثور الحكمة ضالة المؤمن فهو لا . قد نالوا  
بجدهم واجتهادهم ما جعل القوم ينظرون اليهم نظرات ملؤها الاحترام والوفار  
وهم لم يتفرطا بعاداتهم وتقاليدهم شأن المدحرين المتذللين الضالين  
وبالجملة يقتضي على الآباء ان لا يسرعوا في ارسال ابناءهم الى اورو با  
قبل ان يتمكنوا من تقاليدهم واخلاقهم ولیعلمون ان التلميذ اذا لم تتصفح في نفسه  
عادات قومه ولم ترسخ فيه مبادئ العلوم جيداً يصبح في اورو با كريشه في  
مهب الريح لا يستقر على حال البتة ولا يسهي عن البال ان التلميذ يستطيع ان  
يتعلم في بلادنا ما يشاء واجتهاده يجعله مثلاً اعلى اغیره فالعلم مشاع في كل  
مكان وزمان وعندی ان لا يذهب الى اورو با الا كل من يود التخصص في  
شعبة من الفنون الطبيعية او الهندسية او الزراعية او الحقوقية واخلي لان الوسائل  
الفنية والوسائل العلمية الفعالة تسهل له المطلوب

### ضواحي باريز

ضواحي باريز كثيرة يلتحم بها في فصل الصيف لعدو به ماءها وجودة  
اهواها وحسن مناظرها وقلة ضوضاءها وفيها مساكن غاية بالترتيب والجمال  
تكتنفها الحدائق من كل الجهات وفيها طرق عديدة للحافلات الكهربائية  
والسكك الحديدية والسيارات الكثيرة يستطيع الانسان ان يعيش في الضواحي  
عيشه هادئة مقصدة ناهيك عن بعدها عن الملاهي ودور الخلعة خير من يود  
الدراسة ولا تساعد هذه حالته المادية من السكنى في باريز ان يقطن هذه الضواحي  
القريبة وذلك خير له وابقى .

فرساي . — فرساي ضاحية صغيرة من ضواحي باريز ولهذه المدينة

الصغيرة دور تار يحيى هام في تاريخ نهضة فرنسا الحديثة فيها قصر هام يقصد زيارته الناس من افاصي البلاد وقد اقيم في هذا القصر متحف حوى على الميكال والاعمدة والصور الحجرية الاثرية والرسوم التي تمثل تاريخ فرنسا والرجال العظام وهناك قاعة حوت على انواع الاسلحة من سيف ورماح وخناجر وبنادق طويلة وهناك قاعة حوت على انواع المجوهرات والاجهاد الكريمة وهناك قاعات عديدة ملائى بما يدهش العقول ويجهز الابصار ويجانب هذا القصر الفخم قصران يسميان قصر التريانون الصغير والكبير فالقصر الكبير خصص لوسائل النقل القديمة فيه العجلات المزخرفة التي كانت تستعمل قديماً زمن ملوك فرنسا اما حديقة فرساي فحدث عنها ولا حرج تحتوي على ٦٠٠ بحيرة وفيها من الزهور والورود والاشجار الباسقة والطرقات المنظمة والمناظر البدعة ما لا يمكن وصفه وقد ثقق في هذه الحديقة حفلات الماء وفي هذه الحفلات تتدفق المياه في هذه البحيرات على اختلاف الانواع والالوان فتتج الحديقة بالناس عجيبة وفي الحقيقة ان حديقة فرساي آية بالجمال والرونق والبهاء واني اوصي كل من يقصد باريز ان يزور هذه الحديقة الغناء فليس الخبر كالعين .

الى هنا انتهينا من باريز وقبل انتقالك اليها القاريء الكريم الى مدينة فيشي اود ان احدثك عما انتفع في نفسك من هذه الزيارة ليكون هذا الحديث مسك الختام

باريز مدينة العظمى والعلم والصناعة  
مناخها منقلب متتحول

بناتها متلاصق يمنع دخول الشمس والهواء فليست والحالة هذه صحية اهلها على غاية من اللطف والادب والوداعة وقد تبين لي من معشرهم انهم يحبون الحافظة على الوعد والثبات بالعمل والصبر على المشاق والانتظام

في الاعمال والاندفاع في طلب العلم والافراط في الوطنية والتحفز للانتقام ولم  
اجد في نفسياتهم شيئاً ينم عن التكبر . او الانانية  
اما ما يذهب اليه البعض من ان الفرنسيين لا يعرفون سوى الملاذ فهذا  
ما لا يسلم به فان صرخ فمن رفع هذه الصرخ ومن بني هذه المعاهد ومن الف  
هذه الكتب ومن علم هذه الاطباء والمهندسين والمحامين والفنانين والرسامين  
فالحقيقة ينبغي ان تقال والانصاف نصف الدين

### فيشي

فيشي مدينة بد菊花 مشهورة بمياهها المعدنية وقد بنيت على الضفة اليمنى  
من نهر آليه وهذا النهر يجري من الجنوب الى الشمال والبلدة ممتدة على استقامة  
النهر المذكور يكتنفها من الشرق هضبات قليلة الارتفاع ومن الغرب جبال  
(أوفرن) وهذه المدينة واقعة في مهل فسيح رملي يحيى اراضي القطر المصري  
وهي ترتفع عن سطح البحر مائتان وستون متراً مناخها معتدل هادئ ويتسع  
به عصبيو المزاج فيشعرون بسكون ونوم وراحة . سكانها تسعة عشر ألفاً هم على  
غاية من اللطف والوداعة فيها فنادق ومنازل مختلفة الدرجات وتبعد فيشي عن  
باريز بقطارات M.P.L. ٣٦٥

أقصد فيشي من غرة ايار لآخر تموز ومن منتصف اب لغرة تشرين الاول  
وتزداد الحرارة والازدحام في المدينة بين تموز ومنتصف اب

### حفظ الصحة

ارض فيشي رملية ومن خواصها انتصاص مياه الامطار وما يزداد من  
الرطوبة وقد جهزت المدينة بمحاري مغطاة بعيدة عن مياه الشرب وفي كل  
بيت صندوق من الحديد تلقى فيه الاوساخ والفضلات ويغطي ببغاء محكم

يؤخذ كل يوم صباحاً ولا يجوز ان يلقي شيء على قارعة الطريق وهناك لجنة معينة لمراقبة ذلك وقايةً لاصحة ودفعاً للفخر والاذى ولم ار مدة بقائي في هذه المدينة بعوضة تذكر الصماء وفي فيشي معمل للتحليل والقصد منه مراقبة الماء خوفاً من الامراض المعدية وهناك جمعية طبية تنتخب من المنطقة انتخاباً تشغله بالوسائل والامور الصحية التي تعود على البلدة بالنفع الجزيل

### الجمية

رأى لجنة الصحة في فيشي ان الافراط في الطعام وعدم تغير النافع مما ادى الى سوء الهضم والاحتفانات الكبدية ولذلك وجدت من الحكمة ان تطبع اوراقاً تبين في الوجه الاول منها ما يقتضي تناوله وفي الوجه الثاني ما يقتضي الاحتراز منه وقد خصصت من هذه الاوراق قسماً (ا) للمصابين بعسر الهضم والامراض المزاجية والامراض الكبدية والنقرис وقد حظرت على هؤلاء الاطعمة التي تهيج العشا، الخاطي المضمي وقسمها (ب) للمصابين بمرض السكر وهذه الاوراق تطلب من اللجنة الصحية وكل الفنادق في فيشي تقبل بها وتعمل بوجوهاً . وقد رأيت من النائدة ان انشر للقراء الكرام نسخة مختصرة من حمية (آ) ونسخة من حمية (ب) ويمكن للمصابين بالامراض المذكورة ان ينتفعوا بها ايضاً في بلادنا

### حمية (آ) للمصابين بالمعدة

مبادئ عامه : الطعام في اوقات معينة ، الاكل ببطأة مع المضغ الجيد ، والاقلal من الماء اثناء الطعام ، والاكتفاء بطعم خفيف في المساء والافضل ان يكون نباتياً .

### الاطعمة المسموح بها

الحساء بالخضر ، الحساء باللبن او الدقيق او اللحوم الخالية من الدهن

والسمك والبيض نيء او مسلوق وجميع اللحوم مشوية ومطبوخة والدجاج واللوز  
شرط ان يطبخ بالزبدة على الطريقة الانكليزية والجبن الطازج والفواكه  
الناضجة والمطبوخة والخبز والمشروبات القليلة اثناء الطعام كالنبيذ الاحمر او  
الابيض والجعة ولا يجوز تناول الخمر صرفاً وحذر من تناول المشروبات  
الروحية كالوسكي وا **والابست**

### الاطعمة الممنوعة

جميع البهارات والافاویه والقویعات والحساء المطبوخ بالبصل او بالسمك  
او بالبندوره او بالملفوف او برق اللحم المدهن واللحم المقدد والكبید والطحال  
والحيوانات السمية المدهنة كالبط والملفوف والحماض والخيار والكمأة والاشربة  
المحمدة والجبن الحار المتاخر والمعجنات الكثيرة الزبدة

### حمية (ب) لاصابين بمرض السكر

مباديء عامة - الطعام في اوقات معينة الا كل ببطاء مع المضغ الجيد  
وان لا يكون الطعام ثقيلاً والاجدر ان يحتوي على خضر طازجة

### الاطعمة المسموح بها

حساء الخضر (شوربة الخضر) اللحم التحيف والاسباناخ والحماض والهندباء  
والفاصولية الخضراء والبازنجان والملفوف والقنبيط والخرشوف (ارضي شوكي)  
والهليون والقرع والخيار والحس والبندوره (شرط ان تكون هذه الخضر طازجة)  
والبندق الجوز واللوز اما المشروبات فيكفي بماء فيتاشة والماء مضاد اليه شيء  
من عصير الليمون وقليل من النبيذ الابيض او الاحمر

### الاطعمة المسموح بها بمقادير محدودة

الخبز الاسمر (قليل) والخبز المصنوع من الغلوتن والبطاطا والاثمار الطازجة  
والمطبوخة بدون سكر

[الاطعمة الممنوعة] السكر وجميع الاطعمة السكرية (الكتو) والمعجنات والارز والفاصوليا اليابسة والفول والبازلا والعدس والحمص واللفت والجزر والشمندر واللحوم المقددة والعنب والموز والتمر والتين والذرافن وبقتصي الامتناع عن المشروبات الحلوة كالشمبانيا والسدر وغيرها

### ينابيع فيشي

في مدينة فيشي ستة عشر بعماً اثنى عشر منها تنبغ في منطقة فيشي والبقية خارج المنطقة . وقانوناً لا يصح ان تعنون القنافي بـ(ماء فيشي) الا اذا كانت من مياه الاثنى عشر بعماً . وفي ضواحي فيشي ينابيع عديدة وقيل انها تبلغ المائة وستين بعماً . وتسمى (ينابيع حوض فيشي)

Source du bassin de Vichy وقد تبين ان مقدار الماء الذي يتفجر من ينابيع فيشي (اي الستة عشر

بعماً) يتجاوز (٧٥٠٠٠ لتر) ليتراً في كل ٢٤ ساعة هذا وان ينابيع فيشي تتراوح

حرارتها بين ١٦ درجة حتى ٥٦ درجة من السانتيغراد والينابيع المستعملة في المعالجة في فيشي منها حارة كينبوع شومل Chaumel وحرارته ٤٢٦٨

وكراند غريل Gde Grille وحرارته ٣٩٦٦ واوبيتال Hopital وحرارته ٣٢٦٧ ولو كاس Lucas وحرارته ٢٨٦١ ثم يأتي بع لاردي Lardy وحرارته ٣٣٦٤ وبارك Parc وحرارته ٢٣٥٥ ومنها باردة كينبوع سلسيلين Celestine وحرارته ١٨٦٣ وينابيع ميدام Mesdame وحرارته ٢٦٣٩ ولاريوز وايتوال

ولاريوا فانها تتراوح بين ١٦ و٢٣ درجة وهناك بع آخر حار يسمى بوسانج Boussang

فان حرارته ٤١ درجة وهو يبعد ثلاثة كيلومترات عن المدينة ويحيل في اذابيب خاصة وهذا الماء يستعمل خارجاً في الامراض الجلدية وهناك

اًضاً بعان شديداً الحرارة وهم بع دوم Dome وينابيع ليس Lys غراره الاول ٥٦٦١ درجة والثاني ٥٤٦٣ درجة ولكي يحيط القراء الكرام علماً بتركيب ينابيع

فيشي اثبتنا هذا التحليل

乙

## العناصر المنحللة في مياه فلنسن

## حمامات فيشي

فائدة ماء فيشي لا تتحصر بالشرب فحسب بل بالاستحمام ولذلك فقد بني فيها ستة حمامات خمسة منها تخص الحكومة وال السادس ملك خاص . أما حمامات الحكومة فاربعة منها تدار بمعرفة شركة خاصة تسما Compagnie Fermlière des eaux des Vichy والخامس حمام المستشفى العسكري يدار بمعرفة الوزارة الحربية : والشركة المذكورة جعلت حماماتها على ثلاثة درجات وذلك ليتمكن الغني والفقير من الانتفاع بها فلقد جعلت حمامات الدرجة الاولى في بناء عظيمة والدرجتين الثانية والثالثة في بناء اخرى

وسأكتفي بوصف حمامات الدرجة الاولى ليقف القاريء الكريم على العظمة والانتظام التي بلغتها مدينة فيشي . افتتح هذا سنة ١٩٠٣ وهو الان اعظم حمام في الدنيا مجهز بكل المعدات الطبية مساحته ( ٢٠٤١٠ ) متراً مربعاً واجهته ( ١٧٠ ) متراً مبني في ارض واسعة على الطراز البيزانطي يتخلله النور والهواء وقد قسم الحمام للدوائر عديدة ولكل دائرة بهو خاص غاية في الترتيب والذوق والحمام قسم منه للإناث وقسم آخر للذكور وهناك مصعدان كبيران للمستحبين

والحمام مجهز بكل الوسائل الطبية فتجد فيه دائرة خاصة للحمامات البخارية والغازية الكربونية ودائرة خاصة للمعالجة بالماء والتمسييد وبرك ذات مياه جارية حارة وباردة ومغاطس تامة ومغاطس نصفية ورشاشات مقوية ومهبلية واقمية وهناك ردهة خصصت للمعالجة بالحركات وردهة اخرى للمعالجة بالكهرباء وغرفة مجهزة باشعة X وغرف للتطهير والفسيل والحمامات يكتنفها من جميع اطرافها حدائق بدعة غناه وبالمجملة فان حمامات فيشي تحتوي على ٤٤٦ غرفة ذات مغاطس خاصة و ١٠١ غرف ذات مياه جارية وبرك

شخصية و ٣٤ غرفة واسعة للرشاشات (الدوش) وانواعها (دأرويه ومطريه اخلي) و ٣٢ غرفة لرشاشات تحت البحر Douche sous-marine وهي مجهزة بـ ماطس و بـ يرك و ٤ غرف للابزون (حمامات الرجلين) وهي ذات مياه جارية و حرارة متعاقبة اي تارة حارة وتارة باردة و بـ يرك كبيرة باردة او فاترة و ٢٨ صندوقاً للاستحمامات بالهواء الساخن او البخار عمومياً او موضعياً ٥ غرف للرشاشات البخارية و ٥٠ غرفة للرشاش والدلك معًا و ٦٦ غرفة للرشاشات المائية او المهلية والحمامات بالأشعة والحمامات المتشبهة ورشاشات الماء الحار والرشاشات الانفية والاذنية والبخرية وهناك دائرة خاصة للتصوير بالأشعة روتجن وهي مرتبة بصورة خاصة لتصوير الجهاز الهضمي وهناك دائرة اخرى للتصوير السطحي وسبع غرف واسعة للمعالجة بـ ديداترم Diathermy مجهزة بالآلات ذات تجويفات مختلفة .

وغرفتان واسعتان لـ الكهربائية التيار المعروف بالتيار ذي الحركة السريعة وغرفة اخر لـ الكهربائية الرائدة وحمام ذو حجرات اربع وخمس غرف للتيار الغلواني والغارا اي وغرفتان واسعتان مجهزتان باجهزة بـ برغونية خصصتا للمعالجة السخن الزائد واربع غرف واسعة للمعالجة بالأشعة (الأشعة فوق بنفسجية والأشعة الحمراء)

وغرف عديدة للتشخيص بالـ كهرباء والتخيير بالـ كهرباء وكل هذه الدوائر والمؤسسات تدار بـ عربة الشركة المذكورة آنفًا وقد احصت الشركة العمليات سنة ١٩٢٨ والقصد من العمليات المعالجات التي اجريت في حماماتها فكان عددها (٨٨٠٤٤٥) وكل هذه اجرؤت بـ عربة اطباء متخصصين وهم من تستطيع ايتها القاري الكريم ان تقدر عظمة هذه الحمامات ومواردها الكثيرة والحكومة لم تكتف بكل ما من شأنها شرعت بـ توسيع الاعمال . فـ اسفاه على بناء عمق القرية من اسكندرونة وعلى بناء الشیخ عیسی القریب من جسر الشغوف

وينبوع الحمة وطبريا وبئر ابي رباح القريب من القرىتين ووا اسفاه على  
اغنياء بلادنا الذين يكتنون الذهب والفضة ولا ينفقونها في سبيل الانسانية  
ويا ليتهم يتسبهون باغنياء اوروبا الذين يخلدون اسماءهم بالاعمال الحسنة  
لا بالسفاسف والاقوال والزعamas الكاذبة فلا وجاهة ولا زعامة بالحقيقة الا  
لمن نفع امته ووطنه فain هذا من زعمائنا ووجهائنا فالمشاريع العمراهية في  
اوروبا وليدة اعمال الجماعات وار باب الثراء ولو لا هولاء لما وصل الغرب الى  
ما وصل اليه من العزة والمنعه والارتفاء

### دور التحليل

في فيشي دور كثيرة للتحليل منها دار خاصة للتخليلات المائية وهذه  
تحصر اعمالها بتحليل المياه المعدنية تحليل لا كيماويًا والبحث عن فوائدها  
فيسيولوجيًّا . وهناك محلات اخرى للتحليل العام يقصدها المريض متى شاء

### مستشفيات فيشي

في مدينة فيشي مستشفيان رسميان الاول اهلي ويحتوي على ١٦٤ سرير  
والثاني عسكري ويحتوي على ٢٩٥ سرير والمستشفيان مجهزان بأحدث الاجهزه  
ومفروشات الحديثة يكتنفها حدايق بدعة اما المستوصفات الخصوصية فكثيرة

### خواص مياه فيشي

الجوهران الغالبان في مياه فيشي هما الحامض القاربوني والثاني السود يوم  
وامتصاص هذين الجوهرين مما يوجبان التفاعل في جسم الانسان وهذا التفاعل  
يؤدي الى تطور في اعضاء الانسان وهذا التطور اخذ اساساً في المعالجة

اما طعم الماء (فيشي) فلطيف ، قلوى وواخذ قليل . والغاز الذي  
ينتشر بعد شربه يفعل في فوآد المعدة فعلاً تشنجياً ينتهي بالتجشؤ ويشعر  
الانسان بالجوع بعد امتصاص الماء بنصف ساعة

## تأثير مياه فيشي

مياه فيشي تأثيرات عظيمة على جسم الانسان ونعزى هذه التأثيرات للشرب في الدرجة الاولى وللمعالجة بالماء في الدرجة الثانية ولكي نفهمحقيقة هذه التأثيرات نقسمها الى قسمين القسم الاول التأثيرات الداخلية والقسم الثاني التأثيرات الخارجية

**التأثيرات الداخلية**

- ١) تأثير مياه فيشي على الكبد
- ٢) تأثيرها على المعدة
- ٣) تأثيرها على الامعاء
- ٤) تأثيرها على الدوران
- ٥) تأثيرها على الدم والاخلاط
- ٦) تأثيرها على الافراز
- ٧) تأثيرها على عصبية الغدد ذات الافراز الداخلي
- ٨) قايرتها على التغذية العامة

## تأثير مياه فيشي على الكبد

اثبتت الاختبارات والتبعات ان مياه فيشي تفرز الصفراء وتعدل حجم الكبد وتساعده على القيام بوظيفته فالأشخاص المصابون في سوء الهضم والنقرس والملاesar يا (البرداء) ومرض السكر (ديايتيس) كثيراً ما يفضلون اكادهم فإذا عالجووا انفسهم بمياه فيشي شرباً اعتدلت اكبادهم وافرزن الغدد الصفراوية ما تحتويه من الصفراء

ومما لا يخفى ان الامعاء اذا وصلها كيموس مستوفى الهضم وسائل صفرائي طبيعي فانها تقوم ثمة بوظيفتها احسن قيام . والشاهد ان الانسان كثيراً ما يشعر بادي بدء بالامساك عقب تناوله ماء فيشي والحقيقة ان هذا الحادث ليس بامساك وإنما هو تناقص في مادة الغائط ناشيء عن تمثيل زائد في الاطعمة وهذا ما يدعو للصحة والنشاط ولحرارة المياه تأثير على الملين والامساك فالمياه الباردة تلين المعدة والمقول قدماً ان مياه فيشي تقصد خاصيتها الملينة والمسهلة والحقيقة ان خاصيتها المسهلة تترافق بعد تناول كمية زائدة منها

## تأثير مياه فيشي على المعدة

شرب القليل من مياه فيشي على الريق ينطف سطحي المري والمعدة من المادة المخاطية والافرازات الضارة التي تبعث منها و اذا شرب منه مقادير متعاقبة احدث انفعالاً حسياً حركياً مرافقاً لزيادة في الافراز شبيه بما يحدث في المعادين على تناول بيكربونات السوداء او المقدار الزائد من مياه فيشي فانه بعد حموضة المعدة ويعيق دون سير الهضم

و اذا كانت مياه فيشي تسكن الالم المعدى وتذهب حس الاحتراق والحساء الحامضي والتشنج الفوادي فذلك بالنظر لحرارتها و خواص السيد كاربونيك المسكونة و قلويتها التي تعدل حموضة المعدة جزاً او كلاً وقد اثبتت الاخبارات الاخيرة ان مياه فيشي [تؤثر على كمية الافراز فتزيد زيادة حسنة في مفعول انماط المعدة . فيزيد اذنها الهضم

ولا مرية ان مياه فيشي منحة الاهية خصها الله بهذه المزايا الطيبة ل تكون من الادوية النافعة الطبيعية في بعض امراض المعدة

ولقد ثبتني لي اثناء زيارةي لهذه المدينة العاشرة ان كثيراً من المصابين بoven المعدة وازيد باد حموضتها قد توقفوا في صحتهم و نالوا الشفاء الشام وذلك بعد ان مكثوا في فيشي مدة تتراوح بين عشرين فثلاثين يوماً مراجعين في ما آكلهم ومشربهم وصايا الاطباء المتخصصه في ذلك وما اختبرته في نفسي اني كنت مصاباً بoven واختبارات معدية فما لبثت مدة حتى شعرت بتحسن شهري ونشاط قوي وازيد باد وزفي واني اوصي المرضى المصابين بازيد باد الحموضة ان يقصدوا هذه المدينة ويتمتعوا بهذه المنحة الاهية فالله لم يخلق داء الا وخلق له الدواء سنة الله في خلقه ولن تجد لسلنته تبديلاً

## تأثير مياه فيشي على الامعاء

ان التحسنات التي تظهر عقب الشرب في الامم الات والزرب واللين بعد الامساك دليل عظيم على ان هذه المياه تحسن وظائف الامعاء وتفعل في الاغشية المخاطية المعاينة وافرازاتها فعلا ثابتاً ومما لا يخفى ان الاضطرابات المعاينة كثيراً ما تنبئ من جراء اختلال في المعدة او في الكبد وهذان العضوان ينتفعان بمياه فيشي وتفعهما مما ينفع المعااء وينشطها في عملها فاما امعاء التي تلتقي كيموساً مستوفى المضم ومادة صفرائية كافية تستطيع ان تقوم بعملها احسن قياما وقد يشعر المستشفى ب المياه فيشي بادىً بدً امساكاً وهذا الامساك ليس بحقيقي وانما هو دليل على حسن تمثيل الطعام مما ينتج ناقص المادة الشفالية وقد كان القدماء يقصدون مياه فيشي لتأثيرها الملين والمسهل . ولم يكن هذا التأثير الا من جراء تناول الماء بكثرة . اما الاعتدال في الشرب فانه داعٍ لتعديل الحركة المعاوية

## تأثير مياه فيشي على الدوران

الجهاز الدوراني خاضع بصورة دائمة لعوامل كثيرة لها شأنها في تعديل وظائفه وجعلها ملائمة لمقتضيات الطوارىء المرضية ولذلك فان سلسلة النشوؤات الدورانية وبالخصوص التشوؤات القلبية والضغط الشريانى تشاهد في الامراض الكبدية والمعدية المعاينة وامراض التغذية وهذه كلها مما تكون مدعاه لفساد الدم والأملاع الوعائى واختلال عصبية الغدد الداخلية .

وقائير مياه فيشي على الدوران يعزى للعوامل الآتية :

- (١) كون مياه فيشي تعديل حالة الدم الكيميائية والطبيعية
- (٢) كون مياه فيشي تنبئ الحجرات الكبدية على القيام بوظائفها
- (٣) كون مياه فيشي تنشط الاعضاء الافرازية (الكلى والمعاء)

(٤) كون مياه فيشي تعدل الافرازات الداخلية فينظم الضغط الدموي  
فهذه العوامل كلها مما يؤثر على الدوران فيحسنه ولذلك فان المصابين  
بالتشوشات القلبية الوعائية ينتفعون من مياه فيشي

### تأثير مياه فيشي على الدم والخلط

ان مياه فيشي تؤثر على الدم والخلط تأثيراً مقوياً وهذا التأثير اما ان  
يكون مباشرةً واما ان يكون بواسطة الكبد ويشاهد مفعول المياه بالعناصر  
المصورة للدم وبالتركيب الطبيعي الكنياوي للبلامينا والخلط وبتأثير  
المعالجة بـمياه فيشي تزداد الكريات الحمراء وتزداد كمية المادة الصابغة  
(هيموغلوبين) وقوتها الارجاعية وهذه نتيجة سهلة المشاهدة في المصابين بـفقر  
الدم والبرداء وشوهد اخيراً ان الكريات البيضاء تزداد فعاليتها اثر المعالجة  
بـمياه فيشي .

### تأثير مياه فيشي على الافراز

ان شرب مياه فيشي يؤثر قليلاً واضحاً على كمية البول وكيفيته . فيزداد  
وتنقص حموضته فینناقص حامض البول (اسيد اوريك) وعلى هذا الاساس  
استعملت مياه فيشي في الامراض الكلوية .

### تأثير مياه فيشي على عصبية الغدد ذات الافراز الداخلي

درست اخيراً هذه التأثيرات فتبين ان كل معالجة تؤثر على ظواهر التغذية  
وتعديل حالة الخلط تؤثر ايضاً على عصبية الغدد ذات الافراز الداخلي  
كالمبيض والكبد والغدة الدرقية والباشرأس الخ

### تأثير مياه فيشي على التغذية العامة

ان ما من التأثيرات الناتجة من مياه فيشي يبرهن على ان مياه فيشي  
بعد قنشطيتها لجميع الاعضاء تزيد في التغذية وبالنتيجة تزيد في قوة الانسان

ورونقه وبهاءه هذا وان مياه فيشي كالا يخفي تحتوي على كمية زائدة من  
في كarbonات السودا وهذه المادة تعدل الحوماض الضارة التي تتكون في الجسم  
وتنسرب الى الدم فتحفظه من هذه السموم وتزيد في التغذية العامة

### تأثيرات مياه فيشي الخارجية

الاستحمام بماء فيشي يفيد في تحليل المواد الدهنية التي تسد المسامات  
ويساعد الجلد على القيام بوظيفته وقد اثبتت التبعات ان ملوحة الماء تنبه  
العضوية وخصوصاً اعصاب الغدد الجلدية وقد تبين ان الاستحمام بمياه فيشي  
الفاترة بعد مسكن والاستحمام بالياء الحارة او الباردة مدة قصيرة بعد كمنبه  
وبالمجملة فان مياه فيشي بالنظر لاحتوائها على غاز الاسيد الكاربونيك والغازات  
النادرة فان الاستحمام فيها يفيد فائدة مقوية مسكنة ويساعد على الدورات  
المحيطي وهذا ما يزيد وظيفة الجلد نشاطاً والاستحمام بمياه فيشي انوع عديدة  
منها المغاطس المعروفة ومنها الرشاش (الدوش) ومنها الرشاش المتناوب تارة  
حاراً وتارة بارداً والحقيقة لو اردنا تعداد هذه الانواع وتوصيفها وبيان فوائدها  
اضاف نطاق هذا الكتاب عن بقية الابحاث

وقد تستعمل مياه فيشي موضعياً كالدوش المهبلي وهذا يساعد على تعديل  
الموضعه المانعة من الحمل والدوش المعموي وهذا ينظف المعي الغليظ وينظم  
الافرازات المعموية وتستعمل مياه فيشي مضمضة في امراض اللسان والحلق  
واستنشاقاً في امراض الانف والحنجرة وغسولاً في بعض الامراض الجلدية  
وقد رأت اللجنة الطبية في فيشي ان تزيد شعبة اخرى تساعد على تحسين  
المعالجة فأنشأت ردهة كبيرة جهزتها بكل المعدات الميكانيكية التي تساعد  
الانسان على تعميم التداوي على احسن طراز وهذه المعدات منها ما خصص  
لتليين المفاصل ومنها ما خصص لتقويم اعوجاج الظهر او لتقويم اعوجاج الرجلين

او اليدين او لازالة السمن الزائد او لتقويم القامة الخ . والحقيقة ان النظر  
لهذه الردفة العظيمة مما يأخذ بجماع القلوب ولا نستطيع توصيف كل آلة على  
حدة لأنها كثيرة جداً وقد جعل لكل مرض اجهزة وحركات خاصة بحيث اذ  
م بها شيء من مرضه  
وقد رأيت من الفائدة ذكر اكبر الامراض التي تعالج في مياه فيشي  
ليكون القارئ الكريم على بيته من الامر

- |                                                                                                                                                                                                                                                                               |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| ١. التيس التضخمي<br>٢. الضعف وعدم الكفاءة على القيام بالوظيفة<br>٣. الاحتقانات المتأتية من الامراض الوبائية كالتيفوئيد<br>والزلة المستولية والنقرس والمalaria<br>٤. الاحتقانات المتبعة من التسممات الذاتية<br>٥. الاحتقانات التي تبعت من جراء الافراط في الطعام<br>٦. اليرقات | أمراض الكبد |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|

- |                                                                                                                  |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ١. التهاب المجرى الصفراطي<br>٢. الحصيات الصفراطية (شرط ان تكون صغيرة)<br>٣. التسممات المتبعة من تزايد الكولسترول | أمراض الحجاري الصفرائية |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|

- |                                                                                                            |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| ١. الآلام المعدية العصبية<br>٢. ازدياد الحموضة في المعدة<br>٣. سوء الهضم<br>٤. ضعف الهضم<br>٥. تمدد المعدة | أمراض المعدة |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|

١. الضعف والوهن المعاوي

٢. الامساك

٣. الاختلالات المعاوية النابعة من تشوشات كبدية او معاوية

٤. الرواسب المعاوية

أمراض الاماوى

١. مرض السكر (ديابيطس)

٢. السمن الزائد

٣. النقريس

٤. التسمم بالحامض الحماض Oxalémie

٥. الحصيات الكلوية

٦. الروماتيزما (الحدار)

الامراض المزاجية

وقد ينتفع بيماء فيشي المصابون بتشوشات قلبية وعائية والمصابون بامراض الجهاز البولي والمصابون بتشوشات عصبية كالصداع والنوارستيني والانفعالات العصبية النابعة من مرض السكر او النقريس . وقد ينتفع ايضاً المصابون بظواهر جلدية ومخاطية والمصابات باحتقانات رحمية او افرازات حامضية او اختلال في الطمث (الحيض) وبالمجملة فمياه فيشي منحة الاهية فيها شفاء من كثير من الامراض ولا بد لمن يزور تلك المنطقة من استشارة الاطباء و بذلك يتسرى له ان يستفيد فائدة مشكورة

### محاذير مياه فيشي

يتضرر من مياه فيشي المصابون بالتهاب الاجر او السل الرئوي او نفث الدم والامراض الحموية والوبائية وقد يكون تناول مياه فيشي على غير الطريق المقرر داع للتشوشات والاضطرابات الصحية وعنددي ان استشارة اطباء فيشي امر لا مندودة عنه وقد ذكرنا قبلآ ان ينابيع فيشي عديدة وليس

خواص هذه الينابيع واحدة فلكل منها ميزة خاصة وليهتدى القاري الكريم  
إلى ما فيه نفعه اتيت بفوائد كل نوع على حده  
**الينابيع الحارة**

ينبوع شومل : مياهه حارة حرارتها ٤٤ درجة بمقاييس سانتيغراد  
 تستعمل استنشاقاً ومضمضة في امراض الحنجرة والحلق  
 ينبع كراند كريل : مياهه حارة وحرارتها ٤١،٨ درجة بمقاييس  
 سانتيغراد تستعمل في الامراض الكبدية والخصبات الصفرائية والتهابات  
 مجارى الصفراء والتضخم الطحالى

ينبوع المستشفى ( اوبيتال ) : مياهه حارة وحرارتها ٤٤ درجة بمقاييس  
 سانتيغراد تستعمل في عسر الهضم وضعف المعدة والامعاء  
 ينبع لو كاس : مياهه حارة وحرارتها ٢٨ درجة بمقاييس سانتيغراد  
 وهذه تستعمل استنشاقاً وغسولاً في الامراض الانفية والعينية والجلدية

### **الينابيع الباردة**

ينبوع سلسرين .— مياهه باردة وحرارتها ١٣ بمقاييس سانتيغراد وهذه  
 لذيدة الطعام اطيفة الهضم تفيد كثيراً في امراض الكلى وخصباتها والامراض  
 المزاجية كالقربس والسكر والتهاب المثانة  
 ينبع بارك : مياهه فاترة وحرارتها ٢١ درجة تفعل فعل مياه سلسرين  
 ولكنها أقل تأثيراً منها

ينبوع لاردي : مياهه فاترة وحرارتها ٢٣ وهذه تفيد في التشوشات  
 الهضمية وقد تستعمل في تبييض الوظائف الهضمية

ينبوع مدام : مياهه باردة وحرارتها ٦ درجة تستعمل في التشوشات  
 المعاوية وفيها خاصة التلبيين

هذا شيء من فوائد مياه فيشي وربما تتساءل ايهما القاريء العزيز عما اذا كانت هذه المياه تحافظ على خواصها اذا نقلت او صدرت لمكان بعيد : نعم ان هذه المياه تحافظ على خواصها ولذلك فقد اعد لها مؤسسة خاصة تستغل في املاء القنائي واصدارها لكل المعمورة وقد تبين بعد الاحصاء ان كمية القنائي المصدرة تتجاوز (٤٥) مليون سنويًا ولو قدرنا ان ثمن كل قنينة فرنكان لكان مجموع ما تربحه فيشي من ثمن الماء تسعين مليون فرنك ناهيك عن الارباح التي تدرها الحمامات والمعالجات وقد احصيت زوار فيشي سنة ١٩٢٨ وكانت (١٣٨٠٠٠) فقدر ايتها الاخ ماذا تربح فيشي من هؤلاء الزوار اليست واردات فيشي اذا احصيت مصاريف الزوار وارباح الحمامات واثمان القنائي المصدرة واجرة المعالجات اكثر من واردات الحكومة السورية او الحكومة البنانية وانها وایم الحق ثروة طبيعية لا ينضب معينها ابداً الابدين فاللهم الهم من يدهم الامر للافتخار ببياعتها المعدنية وترتيبها وتنظيمها حتى يكون لنا منها مورداً ناسن فيه شر الازمات الاقتصادية ولم تكتف بلاده فيشي بهذا الينبوع الذهبي بل ضربت الضرائب على كل من يزور هذه المدينة وهذه الضرائب تتراوح ميامدة ٦٤٠ روپى الى ٢٤٠ فرنك وذلك بحسب درجة الفنادق واهتمامها فكلما ارتفعت اجرة الفندق كانت الضريبة اليومية اكبر

اما الملادي في فيشي فحدث عنها ولا حرج هناك كازينو جمع كل ما تستهبه الانفس وتلذ له الاعين وهناك ملاعب وحدائق فيها من الاشجار الباسقة والطرق المنشطة ما يأخذ بجماع القلوب وبالجملة فارت فيشي تقد في مقدمة المدن الفرنسية مناخاً وبناناً وانتظاماً وترتيباً وفي هذه المدينة سبعون طيبياً منهم مواطننا اللامع الدكتور هنري مدور وصيادلة متعددون وفيها معمل خاص لعمل افراص من مياه فيشي وفيها دور خاصة للبرق والبريد وفيها مكتبة حوت على كثير من الكتب القيمة وفيها جريدة باسم المدينة

واني اوصي كل من يزور فرنسا ان يقصد هذه المدينة فليس الخبر كالعيان  
الحركة الاقتصادية في فيشي . - الظاهر ان اهالي فيشي لم يكن لهم  
من الارباح العظيمة في هذه السنة مثل الاواعوم السابقة ولم يكن ذلك من  
قلة في الزوار وانما كان من قلة في الطبقة الغنية التي تصرف المال وتبذله تبذيراً  
والمعيشة في هذه المدينة ليست غالية ف يستطيع الانسان ان يعيش عديمة  
متوسطة بخمسين فرنكَا يومياً وهناك غرف مفروشة معدة للايجار يستطيع  
للانسان ان يقتصر بحسب اقتداره وبالجملة فدن فرنسا للغنى والفقير على حد  
 سواء وكل يستطيع ان يتمتع بالراحة والسرور

عيد مار بليز - لفيشي شفيع يدعى القديس بليز وعيد هذا القديس  
يوافق اليوم الخامس من شهر آب ومن حسن حظنا تمعنا بمشاهد هذا العيد  
ال بعيدة في اليوم المذكور ازدانت المدينة بأجل حلتها وانتشرت التزيارات الكثيرة  
في كل حدب وصوب وعزفت الموسيقى ونهادى الناس في الاسواق وبين  
الحدائق وكانت ليلة مار بليز والحق يقال من اجمل ما رأته العين وسمعت به  
الاذن وكانت المدينة تعج بالناس عججاً لأن اهل المدن القرية كلها حضرت  
إلى فيشي بابهى الخل والخلل وقد عقدت الاسواق في جوانب المدينة واصطفت  
اوائل اللعب ونصبت الاعلام وما زال الناس في فرحهم حتى طلع الصباح

### اكس الحمامات (اكس لييان)

بعد ان استوفينا من درس مياه فيشي عن كثب وقمنا بها فيها من روح  
وريحان ودعناها فودعنا فيها ذوقاً ولطفاً وعلماءً وادباءً وصحافةً وركنا القطار  
السريع الساعة ٢٤٣٠ صباحاً ميممين ووجهنا شطر بلدة اكس الحمامات وما زال  
القطار يناسب بنا بين حدائق غناه ومناظر تسحر العقول والالباب وجبار  
مكسيكية بحمل سندسية وبرك تعكس عليها بنيات تناطح السماء حتى الساعة

٣٦٢٣ بعد الظهر حيث وصلنا الى اكس . ف تكون المسافة بين فيشي وهذه المدينة سبع ساعات وثلاث وخمسين دقيقة

توصيف اكس — هذه المدينة تعد الدرة الفريدة في مقاطعة سافوا بد菊花  
البناء لطيفة المهدام يرتفع بعضها فوق بعض مدرج من زمرد فرش بالورود  
والرياحين شوارعها غاية في الانظام والنظافة يكتنفها جبل ريفار وقسم عظيم  
من بحيرة بورجه وانها في مناظرها وموقعها الطبيعي ابهج واجمل من فيشي .  
تبعد عن باريز مسافة ٥٨١ كيلومتراً وقطع هذه المسافة بسبعين ساعات في  
القطار السريع ترتفع عن سطح البحر ٢٥٨ متراً وهي كائنة في وادي فسيح  
تبعد من الشمال الغربي الى الجنوبي الشرقي منهاجاً معتدل هادئ لطيف لا  
اثر للضباب فيها تحيط بها جبال مرتفعة تقصد ترويجاً للنفس وذلك بعد المعالجة  
مياه اكس . وفي المدينة المذكورة فنادق ومقاهي وراسخ كثيرة وفيها منازل  
مفروشة معدة للايجار يستطيع كل من الغني والفقير ان يجد مطلوبه وهي المركز  
ال حقيقي الذى يرتاده الناس ل القيام بسياحات عديدة في بضم ساعات يتسعى  
للسائح ان ينتقل من اكس الى الجبل الايض Mont Blanc او الى ليترنيتز  
او الى جورا ولذلك تتجدد في المدينة شركات كثيرة معدة للنقل والسياحات في  
سائر الجبال والمناطق المجاورة

مياه اكس — معروفة منذ قديم من الزمن والمقول انه استشفى بها في عهد  
الرومانيين اي قبل المسيح عليه السلام ب ١٢٣ سنة وكان ينصرف بها جماعة  
من روساء الدين وفي الزمن الاخير بنى عليها حمامات فنية على اخر طرز وهي  
الآن ملك للحكومة الافرنسية مرتبطة بوزارة الصحة في باريز وهذه المياه  
تنفجر من ينبوعين الاول ينبع الشب وحرارته ٤٦ درجة وكان يسمى قديماً  
ينبوع القديس بولس وهو يبعد عن الحمامات مسافة قليلة وقد حفروا له طريقاً  
ضيقاً طوله ٨٠ متراً يستطيع الانسان المرور منه حتى توصلوا الي ينبوع ذاته وهو

عبارة عن حوض تنفجر فيه المياه تفجيراً زرناه ورأينا في ذلك الكهف مفعول المياه في الصخور واشكال ستالاكتيت<sup>(١)</sup> المدلاة واشكال ستالاغميت<sup>(٢)</sup> البارزة والحقيقة ان هذا الكهف من بدائع الطبيعة وروائعها ومقدار المياه التي تتفجر من هذا اليابوع تعذر بخمسة ملايين لیترافى اربع وعشرين ساعة وقد جعل لهذا اليابوع خزان خاص يستوعب ١٣٠٠ متراً مكعباً من الماء ومن هذا الخزان يستمد الحمام مائه مدة اربع وعشرين ساعة

والينبوع الثاني يسمى ينبع الكبريت وهو موجود في بنية الحمامات حرارته ٤٥ درجة وقد اعد له خزان خاص يستوعب من ٥٠٠ الى ٦٠٠ متر مكعب من الماء ومن هذا يتشعب الماء في الحمامات وخواص هذه اليابوعين واحدة تقربياً وهي كبريتية حارة

حمامات اكس : اصغر من حمامات فيشي في مبنها وتجهزاتها ومعداها ومع ذلك فان فيها من الوسائل الفنية المتنوعة ما يجعلها في مصاف المنتجعات ال豪مة . ولقد تجدها في هذه الحمامات فوجدهتها تحتوي على ما يأتي :

١) ٣٧ مغطساً في غرف خاصة اما غرف النساء فانها مجهزة بوشاشات

خاصة للرحم

٢) ٦ برك واسعة للسباحة حرارتها ٣٥ درجة تملأ كل يوم في الساعة الحادية عشر ليلاً

٣) ردهتان كبرتان للمعالجة كالرشاش القائم والدائري والخ

(١) ستالاكتيت Stalactite اشكال من الاحجار الكلسية معلقة في المغاير اثر نفاطر المياه الكلسية

(٢) ستالاغميت Stalaymite اشكال من الاحجار الكلسية بارزة في المغاير اثر نفاطر المياه الكلسية

- (٤) ٤٣ غرفة يستعمل فيها الرشاش والتمسيد معًا وفي هذه الغرفه  
مسدون للرجال ومسدات للإناث
- (٥) ٩ غرف للرشاش الموضعى وفيها مسدون ومسدات
- (٦) ٥ غرف للحمامات البخارية الموضعية
- (٧) غرفة واحدة فيها صندوق للحمام البخاري العام
- (٨) ٤ غرف واسعة لمعالجة اليدى بالحمامات البخارية
- (٩) غرفة واحدة للاستنشافات
- (١٠) غرفتان للرشاش الصاعد
- (١١) غرف للحمامات القدمية
- (١٢) سبيلان للشرب بجانبها
- هذه حمامات اكس وهذه غرفها ومعداتها بقى علينا ان نبحث عن  
الامراض التي تعالج بهذه المياه وهي :
- (١) الحدار المزمن (الروماتيزما) واسكلها منها كان سببها « تسمى او ميكروبي »
  - (٢) الحدار الحاد (الروماتيزما) والالم والتورم اللذان يحدثان في دور النقاوه
  - (٣) الالم العصبية واهما العرق الانسرا والتهاب العصب
  - (٤) النقرس
  - (٥) الامراض الجراحية التي تحتاج للتمسيد كالرضوض والزيفان المفصلي والكسور وجروح الحرب
  - (٦) امراض الحنجرة والانف والحلق والحنارى التنفسية
  - (٧) الامراض الجلدية
  - (٨) الظواهر الافرنجية

وهنالك امراض اخر كمرض السكر المزاجي والسمن الزائد والامراض الجلدية المزاجية والتشوشات المعائية والامساك والامهال المزمن والالتهابات الرحيمية

ولكن خواص حمامات اكس البارزة هي في الامراض المفصلية والرماطيزما ومدة العلاج تترواح بين ٣٠ - ٢٥ يوماً

ومياه اكس لا تصدر وانما يكتفي بالمعالجة بها شرباً واغتسالاً في المدينة ذاتها وقد تبين بعد الاحصاء ان عدد زوار اكس في السنة يتجاوز ٢١٠٠٠ فما هذه الثروة الطبيعية التي لا تنضب ، نقصد هذه المدينة في كل آن وزمان وفي فصل الصيف يزداد زوارها وفصلاً الربيع واخر يف هما الحسن وقت ي tumult بـها الانسان في مناظر اكس وهواءها وفوائد الحمامات في كل الفصول على حد سواء ماء الشرب : في اكس ينبوعان باردان للشرب ويسميان الاول ينبوع ككتين والثاني ينبوع القديس سيمون وقد خصص لهذين الينبوعين سبيلان للشرب بجانبها خواصها الطبية يدران البول لاحتواها على مادة البيكاربونات الكلسية واملاح قليلة وقد يوصي المريض بشرب قدحين من هذا الماء على الريق وقدح ونصف قبل كل طعام . ويوصي المريض ايضاً بعد العلاج بـمياه اكس ان يقصد الاماكن المرتفعة وذلك ترويجاً للنفس وتنشيطاً للجسم محاذير مياه اكس . المصابون بالسل او تصلب الشرايين او الامراض الحموية او المزال الشديد او الضغط الدموي الزائد يتضررون من حمامات اكس فليحذر و منها

تقتعنـا بـمناظر المدينة وهواءها وماءها وحماماتها بـضـعـة ايـام وـكـانت واـيمـ الحقـ لـالمـديـنة لـغاـية وـلـما لمـ يـبقـ لـنـا ماـ نـشتـيهـ تـهـيـأـنا لـلـرحـيل وـرـكـبـنا القـطـار السـرـيعـ السـاعـة ٧٦٣٠ ضـباـحاـ مـيـمـين وـجـهـنا شـطـوـ اـفـيـانـ فـوـصـلـنـاـهاـ السـاعـة ٣٦٢٣ـ اـمـاـ الطـرـيقـ بـيـنـ اـكـسـ وـافـيـانـ فـهـوـ مـنـ اـجـلـ الطـرـقـاتـ وـلـاـ نـجـدـ فـيـهـ شـبـراـ مـنـ الـارـضـ

دون زرع تاهيك عن مناظر الجبال الخضراء والبرك المتسمة ومدينة افيان  
تبعد عن باريز مسافة ٦٢٥ كيلومتراً بالقطار السريع ترتفع مقدار ٣٨٠ متراً  
عن سطح البحر واقعة في اجمل بقعة معتدلة من بقاع الارض يكتنفها من  
الجهة الشمالية بحيرة جنيف البدعة ومن الجهات الاخرى جبال سندسية  
خضراء والمدينة مبنية على مدرج درجته السفلية على البحيرة ودرجته العلوية  
من الحطة فما فوق ولذلك فاكثر بنياتها تشاهد البحيرة وانعكاس الجبال  
عليها واذا وقفت على ساحل البحيرة ووليت وجهك شطر الشمال نترة امامك  
لوزات الساحرة ومدن سويسرا البحرية . وبالماء مناظر تأخذ بمجامع  
القلوب . وفي افيان من الفنادق والملاهي والمسارح ما يضافي اعظم المدن  
الاوربية . وهي في موقعها ومنظرها وهوائها اشبه شيء . بمدينة جونية  
في لبنان .

نقوسها الفان وتقصد من افاصي المعمورة للاصطيف وللاستشفاء  
مياه افيان — مياه افيان تفجر من ينابيع عديدة لا تختلف في تركيبها  
الكيميائي وحرارتها الطبيعية بعضها عن بعض وامهر هذه الينابيع ينبوع كاشا  
وذلك بالنظر لقدمه وانتظام تفجره وسهولة الحصول عليه مياهه صافية رائقة  
نقية لها طعم خاص وتحتوي على غازات الاوكسيجين والازوت والاسيد  
كاربونيك حرارتها ١١,٦ في ميزان سانتيغرو وهذه المياه قوية (بـ كاربونات  
كاسية خفيفة) خفيفة الهضم سريعة الامتصاص وهي تستعمل شرباً للاستشفاء  
من امراض كثيرة وقد بنيت عليها حمامات القصد منها المعالجة بالمياه والرياضة  
على اختلاف اشكالها وانواعها اسوة ببقية الاماكن ذات المياه المعدنية  
الامراض التي تعالج المياه افيان — مياه افيان خير واسطة للادرار وغسل  
الجهاز البولي ولذلك فان المصابين بالخصبات البولية والالتهابات الكلوية  
وال ihtانية ينتفعون جداً من شرب هذه المياه ولا تنحصر فوائد مياه افيان

بالجهاز البولي خسب بل انها تؤدي المصابين بالأمراض الآتية :

- ١) القرص والامراض العصبية المزاجية كالصداع وبعض التفاعلات الجلدية كاكلة
- ٢) عدم كفاية الكلوي والاحتباسات الملحة
- ٣) الضغط الدموي ونصلب الشرايين والحوادث القلبية الكلوية
- ٤) التقيحات والالتهابات البولية كالتهاب البروستات وتضخمها والتهاب الكلوي وال حصيات في المثانة والتهابات القصيب
- ٥) تضخم الكبد الذي يعتري الاكولين والتهابات مجاري الصفراء المبنية من حصيات او التهابات معوية
- ٦) التشوشات الهضمية المعوية

وبالجملة فان ايفيان تقصد كثيراً للاصطيااف وذلك لارتفاعها الذي يتراوح من ٣٧٥ الى ٦٠٠ مترأً ولاعتدال مناخها وتأثيره المسكن ناهيك عن الترتيب والنظافة وجمال الموقع وكثرة الملاهي والفنادق واعتدال الاسعار ويستطيع الانسان ان يصل الى هذه المدينة بقيمة تضارع صوف وبحمدون ان لم تكن اقل

وتزدحم المدينة من ١٥ ايار الى ٥ تشرين الاول وهذا هو الموسم الذي تقصد فيه ومهما ايفيان يصدر منها ملايين لجميع العالم فهي ثروة طبيعية وان شئت فقل انها منجم من الذهب فعلى نسيقه من رقادنا وبحث مياهنا ونشهرها اسوة بيقية الام فعندها الشيء الكثير ولكنها لا تزال على عهدها الطبيعي كما كانت زمن اينا ادم عليه السلام

وما انتهينا من ترويج النفس ودراسة المياه المعدنية في ايفيان حتى عزمنا على الرحيل فأخذنا تذكرة السفر وامتظينا سفينة صغيرة معدة تنقل المسافرين في بحيرة جنيف بين السواحل الافرنسية السويسرية وبما لها سفينة جمعت

كل ما يرتاح اليه المسافر من مقاعد وثيرة وغرف انيقة وردantas واسعة ومطعم حوى كل مالذ وطاب وترتيب ونظام ونظافة وانقان فما كدنا نقترب من مياه لوزان حتى سألنا مأمور المجرك ونحن في الباخرة عما تحتويه حقائبنا فاجبناه فوضع اشارة خاصة على حوالجنا وهكذا سأل المسافرين الذين يقصدون لوزان فاعلن كل منهم عما لديه وهكذا انتهى التفتيش بالباخرة دون اقل ازعاج وقد كان المأمور يكتفي بتصریح المسافر فقط فعن كأن معه ما يجب رسم المجرك احاله الى ادارة المجرك في لوزان والحقيقة التي لا مرية فيها ان هذا المأمور هو مثل اعلى للادب والاخلاق واللطف والرذانه ولم يكتم في الباخرة على راحة المسافرين ويسهل لهم ما يعثورهم من الصعوبات اثناء ركوبهم الباخرة ولم يمض نصف ساعة على ركوبنا من افیان حتى وصلنا لوزان فافتربت الباخرة من الرصيف حتى التصقت به ونزل الركاب براحة واطمئنان وكان بانتظارنا صديق الحميم النطاسي البارع الدكتور فائق بك عبوشي فركبنا سيارة وسرنا للغرفة التي اعدت لنا وفي اليوم الثاني رافقنا الصديق في التجوال واخذ يدلنا على ما في لوزان من معاهد علمية واماكن اثرية ومحال تجارية فالصديق الحميم قضى ردهاً من الزمن في لوزان دراسةً وبحثاً وتدقيقاً فكان مثلاً صالحًا لبناء العرب في الغرب ولقد تبين لي ان له مكانة حميدة في قلوب اهل لوزان يحسدها عليها الكثيرون

## لوزان

لوزان مدينة بدیعة يرتفع بعضها فوق بعض بمدرج متطلال الدرجات قدمه في البحيرة ورأسه في مكان يدعى السينيال والمدينة متوجهة نحو الجنوب يكتنفها من بقية الجهات جبال وهضبات سندسية خضراء يتراوح ارتفاعها بين ٣٦٠ الى ٦٠٠ متراً وعدد سكانها ٨٥٠٠٠ الفاً ومناظرها غاية بالجمال تبسم

للسُّمْس طيلة نهارها نظيفة الشوارع بدِيَعَة البناء يتخَلَّ دورها حدائق غابة  
بالمجال والترتيب .

### منتزهات لوزان

انى توجهت في لوزان تجده حدائق غناه تقصد للنزهة في اوقات الفراغ  
واهم هذه المنتزهات احراس جورا الواسعة وهذه الاحراش مغروسة بانواع  
الاشجار الباسقة مساحتها ( ١٥٠٠ ) هكتار يحتشد فيها الناس في الاحد  
والاعياد وقد قال لي صديقي الدكتور عبوشي ان هذه الاحراش هي مجمع  
الاحباب وحياة النفوس والا لباب يقدّمها التلامذة ابناء الفحوص للدراسة  
والاستظهار وقد جهزت بكثير من المقاعد وهناك مقهى بديع جهز بالات  
الموسيقى والراديو وفي القسم القبلي من هذه الاحراش ارض مسورة نصب  
عليها آلة يعرف منها ابعاد المدن الفرنسية وموقعها الجغرافية . والآلة جديرة  
بالاعتبار وخليل بحكوماتنا ان تعني بمثيل هذه الالات الفنية ليكون الانسان  
على يديه تامة من موقع المدن المجاورة بالنسبة للمدينة التي هو فيها وقد شاهدت  
ما يشبه هذه الآلة على ابواب الحالات الارضية « مترو » في باريز تبين  
للانسان موضعه من المكان الذي يختارذهاب اليه . . . والحدائق العمومية  
في لوزان اكثراها من هبات المتمويلين وتسمى كل حديقة باسم مهدّبها ولا  
حارس لهذه الحدائق سوى جملة كثيرة على الواح عديدة في اتجاه الحديقة  
وهي « هذه الحديقة في حماية الشعب » وهذه الجملة وحدتها تحرس الحديقة واثمارها  
من ايدي الناس

### ابنيتها وشوارعها

ابنية لوزان اقل ارتفاعاً من ابنيه باريز ولكنها صحية للغاية فلا تجد يتنا  
الا وحوله حديقة مغروسة ومرتبة على لحسن ترتيب وهناك كثير من البيوت  
الحلة — ٥

والدور معدة للإيجار بأجرة ثرواح من فرنكين سويسري إلى عشرة فرنكات  
 (الفرنك السويسري يعادل خمسة فرنكات فرنسوية أي خمسة وعشرين غرشاً [البنايَا])  
 وهي في ترتيبها ونظافتها ومعداتها الازمة أحسن من بقية البلاد وليس في  
 لوزان من الضوضاء والحرّات الشديدة ما يزعج الناس فالحياة في لوزان  
 هادئة ساكنة ينام الإنسان فيها ملاً عينيه أما شوارعها فليست بشيء بالنسبة  
 لشوارع باريز واساعها . واهم شارع فيها هو شارع سن فرنسوا والطقوس فيها  
 معتدل يعكس باريز وبالجملة فلوزان مدينة توافق طلاب العلم ومحبي البحث  
 والتدقيق واهم نقطة في لوزان هي ميدان سنت فرانسوا وبعد المركز التجاري  
 الهام في المدينة

### المدارس والجامعات

في سويسرا سبع جامعات كبرى وهي في بون ووزوريغ وبال وجنيف  
 ولوزان ونوشاتين وفريبورغ وهذه الجامعات جامعة الجميع الشعب من طب  
 وهندسة وادب وتجارة وحقوق واجتماع وسياسة الخ . والتعليم الابتدائي في  
 سويسرا اجباري وعام في القرى كما في المدن لا فرق بين ذكور وإناث  
 وقد أخذت الحكومة السويسرية على عاتقها مقاومة كل من يهمل تعليم أولاده  
 ولذلك من الصعب وجود امي في سويسرا أما التربية فحدث عنها ولا سرج  
 فهي في غاية من الرقي وكيف لا تكون كذلك والام مدرسة تلقن ابنتهَا منذ  
 الصغر الأخلاق الحميدة والتربية الصحيحة والمبادئ السامية وهناك جمعيات  
 تساعد الفقراء على تهذيب اطفالهم ورياضتهم البدنية مجاناً ولذلك فال التربية  
 الصحيحة منذ الصغر مما جعلت الجرائم نادرة للغاية فقلما تسمع بحوادث القتل  
 والانتحار او السرقات فاشغال المحاكم قليلة وبعض البلاد خالية منها فال التربية  
 الحقة تعلم الانسان واجبه ومتى عرف المرء ماله وما عليه فلا سبيل للخصام

والنزاع ولا حاجة للحكام فبالانصاف تستريح القضاة وتستقيم الاعمال  
الدين

الشعب السويسري متدين ولذلك في ايام الاحد والاعياد تغلق الاسواق  
وتكتظ الكنائس بالمصلين واكثر الناس يصلون ويدعون قبل الطعام وبعد  
حمد الله تعالى وشكراً على آلائه  
ولا مería ان الامة السويسرية اكثـر الشعوب الاوربية نقى وعبادة  
واشدـها حافظة على التقاليـد القومـية

## الجندية

سويسـره مملـكة مـحـايـدة تـرغـبـ فيـ السـلامـ وـتـسـعـ لـتـحـقـيقـهـ وـنـشـرـ تـعـالـيمـهـ  
ولـكـنـهاـ لاـ تـتـكـلـ عـلـىـ ماـ يـلـوـكـهـ السـنـةـ السـاسـةـ منـ الـكـلـاتـ الـذـهـبـيـةـ وـالـمـعـاهـدـاتـ  
الـدـولـيـةـ بلـ انـهاـ يـقـظـةـ مـنـتـهـيـةـ لـلـطـوـارـيـةـ مـسـلـحةـ بـاـحـدـثـ الـأـسـلـحـةـ مـسـتـعـدـةـ  
لـلـدـفـاعـ عـنـ كـيـانـهاـ فـيـ كـلـ آـنـ وـزـمـانـ وـالـخـدـمـةـ الـعـسـكـرـيـةـ فـيـهاـ اـجـارـيـةـ وـمـفـرـضـ  
عـلـىـ مـنـ بـلـغـ الـعـشـرـيـنـ مـنـ الذـكـورـ أـنـ يـلـتـحـقـ بـالـجـيـشـ مـدـةـ شـهـرـيـنـ حـتـىـ يـتـعـلـمـ  
الـرـمـيـةـ وـاـصـوـلـ الـحـرـبـ وـعـلـيـهـ أـنـ يـتـمـرـنـ كـلـ سـنـةـ بـضـعـةـ اـسـاـيـعـ تـحـتـ نـظـارـةـ  
اـحـدـ الضـبـاطـ حـتـىـ اـذـاـ مـسـتـ الـحـاجـةـ بـكـوـنـ عـلـىـ اـسـتـعـداـدـ تـامـ

## حاصلـاتـ سـوـيـسـراـ وـصـادـراتـهاـ

الـشـعـبـ السـوـيـسـرـيـ يـكـتـفـيـ بـماـ تـخـرـجـهـ مـصـانـعـهـ مـنـ مـاـ كـلـ وـمـشـرـبـ وـمـلـبسـ  
وـقـلـماـ يـعـنـيـ بـالـحـاجـيـاتـ الغـرـيـبةـ وـقـدـ اـشـتـهـرـتـ سـوـيـسـراـ بـالـجـبـنـ وـالـحـلـيـبـ (ـنـسـلـهـ)ـ  
وـالـشـوـكـوـلـاتـهـ وـسـاعـاتـهاـ الـمـشـهـورـةـ بـالـدـقـةـ وـالـضـبـطـ (ـلـونـجـينـ .ـ اوـمـيـكاـ .ـ زـيـنـيـتـ)ـ  
وـهـاـ مـصـنـوـعـاتـ حـرـيرـيـةـ وـطـنـيـةـ تـصـدـرـ لـاـنـخـاءـ الـعـالـمـ

وـفـيهـاـ مـعـاـمـلـ لـلـعـاقـاـقـيـرـ الطـبـيـةـ وـالـكـيـاوـيـةـ .ـ وـلـلـاصـطـيـافـ مـوـرـدـ عـظـيمـ لـاـنـ  
سوـيـسـراـ مـحـطـ رـحـالـ الـاغـنـيـاءـ مـنـ كـلـ الـعـالـمـ يـقـصـدـونـهـاـ فـيـ الصـيفـ تـرـوـيجـاـ لـلـنـفـسـ

وفي الشتاء للشمع بالمناظر البدية وللقيام بالألعاب الرياضية الشلجمية وبالنظر  
لجودة مناخها فانها تعد ملحاً للمسلمولين يؤمونها من كل حدب وصوب .

### الجمعيات النافعة في لوزان

في لوزان جمعيات كثيرة تعمل على مكافحة الامراض الاجتماعية كالسل والزهري والمشروبات الروحية وتعرف هذه بجمعيات الصليب الازرق وهناك جمعيات اخرى علمية واخرى انسانية لمساعدة العجز وتعليم العميان ومساعدة البؤساء والاغنياء . تبذل في سبيل هذه الجمعيات كل ما عنده وهان رفقاً بالانسانية فتُعرف اغنياؤنا ما عليهم من الواجبات وينصرفون الى خدمة امتهن خدمة صالحة نافعة فينفعون غيرهم واحب الناس الى الله انفعهم لعياله .

### نفسية السويسريين

الشعب السويسري ديمقراطي بكل ما في هذه الكلمة من معنى يحترم القوانين ويحترف بها ورثه عن ابائه من العادات والاخلاق الحسنة ولا يأبه لما يُقدّمه المدنية الزائفة من ازياء التهتك والخلالعة فهو حر يص على الجد والزانة متمسك بوطنية شفوق على البؤساء محب للنفع يندفع في تحفييف الآم الانسانية بكل ما يستطيع والحكومة لا تحتاج في تنفيذ اعمالها الى موظفين كثيرة فالشعب يعرف ماله وما عليه فيحاسب نفسه ويدفع من ارباحه للحكومة جعلاً خاصاً ولا يراقبه في اعماله سوى وجدانه وجبه لامته وحكومته ومما هو جدير بالذكر ان نساء لوزان لا يعبأن بالشيب القصيرة وصبغ الشفاه وتحمير المخدود وان كان هنـاك من شذذن عن ذلك فهنـ غريبات او متهنـكات لا يقام لهن وزن ادبي البتة وترى نساء لوزان ينفرن منهـن وينظرن اليـنـ شذرـاً فـاـ حـارـاناـ بـنـبذـ ماـ لـفـظـتـهـ اوـرـواـ بـاـ منـ اـزـيـاءـ لـاـ تـأـتـفـ مـعـ الـاخـلـاقـ

في شيء وما اولانا بالمحافظة على تراثنا الادبي قبل ان تجرفنا المدينة فتجعلنا  
كأن لم نكن بالامس

### الاسبوع الوطني

يندفع السويسريون في ترويج صناعتهم وتجارتهم بكل ما استطاعوا  
وهم يفتخرن بما تصنعه معاملهم من لباس وما كل ومشرب ولا يغدون  
عن مشتراك ولو كان أكثر قيمة واقل مثابة من غيره وقد جعلوا من سنتهم  
اسبوعاً مسموه (الاسبوع الوطني) والقصد منه ان لا يتبع في الاكل ما هو  
من مصنوعات سويسرا ومنتوجاتها فترى الناس يهربون الى مشتري حاجياتهم  
منها بلغ ثمنها وياحبذا لو تحذو بلادنا حذو غيرها فتجعل من سنتها اسبوعاً  
وطنياً يكتفي فيه بمشتري المصنوعات الوطنية ويعرض عن الاقمشة التي تشحذها  
اوروبا باستثناء اموالنا . فالاستقلال الاقتصادي شرط لازم للحياة الحرة .

### وقاية الصحة في لوزان

حيثما اتجهت في لوزان لا ترى ذبابة ولا بعوضة ولا شيئاً من فضلات  
الطبيعة فشوارعها على غاية من النظافة بمجهزة بصناديق خاصة لاقاء بعض  
القشور والاوراق ومحظوظ القاء اي شيء على قارعة الطريق حفظاً للصحة العامة  
ووقاية من الامراض ولا تمر بشارع الا وتتجدد فيه نوحًا في الارض كتب عليه  
( لا تبصق ) ولا مخالفة الا من بعض الاغراب

### مناخ لوزان

المدينة لوزان مزايا صحية عديدة منها :

١) تفاوت بعضها عن بعض بالارتفاع فادناها يبلغ ٣٧٥ واعلاها يرتفع  
٦٥٠ متراً عن سطح البحر .

٢) تفاوت بعضها عن بعض بالحرارة فيينا يزهـر الـكرزـفي اـدناـهـا تـجـدـ اـعـلاـهـا  
مـغـطـيـ بالـثـلـوجـ .

٣) جوارـهاـ لـبـحـيرـةـ جـنـيفـ وـهـذـاـ ماـ جـعـلـ هـوـاءـهاـ مـعـتـدـلـاـ لـطـيفـاـ نـظـيفـاـ  
مـقـوـيـاـ لـلـاجـسـامـ فـيـ كـلـ الفـصـولـ .

٤) اـنـظـامـ اـبـنـيـتـهـاـ وـتـرـيـتـهـاـ تـرـتـيـبـاـ صـحـيـاـ

٥) مـنـاظـرـهـاـ الـبـدـيـعـةـ

فـهـذـهـ المـزاـيـاـ جـعـلـتـ لـوزـانـ قـبـلـةـ السـيـاحـ يـقـصـدـونـهـاـ مـنـ كـلـ مـكـاتـ نـرـوـيجـاـ  
لـلـنـفـسـ وـأـنـجـاعـاـ لـلـصـحـةـ وـفـيـ الـحـقـيقـةـ اـنـ نـظـافـةـ الـمـدـيـنـهـ وـادـبـ اـهـلـهـ وـاعـتـدـالـ  
مـنـاخـهـاـ وـرـوعـةـ مـنـاظـرـهـاـ مـاـ جـعـلـهـاـ فـيـ مـقـدـمـةـ الـبـلـادـ الـأـورـيـةـ .ـ وـفـيـ لـوزـانـ ١٥٠ـ  
طـبـيـاـ وـهـوـلـاـ،ـ الـأـطـبـاءـ عـلـىـ جـانـبـ عـظـيمـ مـنـ الـعـلـمـ وـالـاخـتـبـارـ وـلـاـ كـثـرـهـ مـسـتـشـفـيـاتـ  
خـاصـةـ هـيـ عـلـىـ غـايـةـ مـنـ الـاـنـظـامـ وـحـسـنـ الـمـعـاملـةـ

## الإقامة في لوزان

في لوزان فنادق ومساكن عديدة معدة للابيغار ولقد احصيت الفنادق  
فكان عددها ٤٥ فندقاً وهذه الفنادق تحتوي على ٤٠٠٠ سرير وهناك أيضاً  
غرف وبيوت مفروشة معدة للابيغار ولقد علمت ان كثيراً ما لا يستطيع الغريب  
ان يجد سريراً يأوي اليه فيعود الى ايفان لتمضية الليل  
ولقد استطاعت بمساعدة صديقي الدكتور عبوشي ان اجد غرفة مستوفية  
الشروط وجدت فيها راحة وهناء لم اجد هما في الفنادق واني اوصي مواطنينا  
الكرام ان يجعلوا سكناً لهم في غرف خاصة فيدرسون نفسية السويسريين عن  
كبش ويتعرفون على ما هم بحاجة اليه . والعائلة في سويسرا هي المثل الاعلى  
للتربية والتربیة والنظافة والهدوء والسكون ولا ريب ان السويسريين هم في  
نقطة الام علياً واخلاقاً .

## لوزان مدينة العلم

ان اعتدال الهواء وقلة الملادي وروعة المعاشر وانتظام الحياة والتربية الاجتماعية الراقية من اهم العوامل الحافظة الى طلب العلم وليس في مدن اوروبا مدينة جمعت كل هذه العوامل كمدينة لوزان ولذلك نقصد من افاصي المعمورة طلباً للعلم ووقفاً على الفنون الراقية . وقد انشأت الحكومة السويسرية في لوزان مدارس عالية عديدة منها ما يعلم الاهليات ومنها ما يدرس الادبيات ومنها الحقوق والطب والهندسة والعلوم الاجتماعية والسياسية والموسيقى والتجارة العليا اخ و بالجملة في لوزان يجد كل محب للعلم مبتغاه وهذه المدارس تعج باللامة الوطنية والغراب عجيجاً ولا مرية ان لوزان والحالة هذه هي مدينة العلم واحد بكل محب للعلم والاختصاص ان يقصد باريز او لوزان فيجد ما تشهيه نفسه .

## الرياضة في لوزان

الشعب السويسري محب للرياضة يندفع في نقوية بناته وتنشيط جسمه ما استطاع الى ذلك سبيلاً فلا يترك فرصة تمر الا ويقوم بتحريك مفاصله تحريراً يعود على جسمه وعقله بالنفع التام وقد انشئت نواد خاصة لمجتمع الالعاب الرياضية كلub السيف ولعب الفوتbol والركض والقفز والتزلق والسباحة الخ وقد انشئت حمامات خاصة القصد منها معالجة الامراض المزاجية معالجة طبيعية وهذه الحمامات تدار بمعرفة خبراء بالرياضة بحيث يصفون لكل مريض ما يناسبه من الحركات ومدة المعالجة في هذه الحمامات تتراوح بين اثني عشر فثلاثين يوماً وللسن والاستعداد ميزات خاصة وفي الحقيقة ان الرياضة بالماء من اهم مقومات الصحة فهي تعد منبهة مقوية ولكل من الامراض حركات وتمارين خاصة وهناك اساتذة خبريون يدربون الناس على ما فيه نفعهم وياخذوا لوحذا

الخبرون بالرياضة عندنا حذو غيرهم فانشأوا دوراً وحمامات للاستشفاء فيكون  
لهم بذلك اجرة واجر عظيم

## الملاهي في لوزان

ليست ملاهي لوزان ذات شأن بالنسبة للملاهي باريز ولعل صغر المدينة  
والترية الاجتماعية واندفاع القوم في سبيل العلم اندفاعاً كلياً وقلة الغريب كان  
حائلاً دون كثرة الملاهي واساعها . ومع ذلك لا تخلو من مراسخ منتظمة  
تمثل فيها الروايات البدعة ودور للصور المتحركة (السينما) وردهات  
لالقاء المحضرات العلمية والصناعية والسياسية

وبالجملة فمدينة لوزان نترت بالعلم والجد والنشاط والعمل أكثر منها  
بالملاهي والسفاسف فهي بلاد جبلية لا تؤتي أكلها الا بشق الانفس ولذلك  
فابناءها على غاية من قوة الارادة والصبر والجد والعمل . وهذا كله يجعلهم  
بعيدين عما من شأنه ضياع او قائمهم بما لا يجدي نفعاً

هذه هي لوزان وهذه هي عناصرها الاجتماعية ذكرتها بصورة موجزة  
ليحيط القاريء الكريم علماً بما وصل اليه القوم من العلم والأخلاق والتربيـة  
الصحيحة ولما يكون خير داع الى افقيـاس ماـثر الغرب الحميدة والاعراض عـما  
من شأنه يدعـو الى التهـتك والخلـاعة والتـهافت على المنـكريـات فليـست المـدنـية وـاـيمـ  
الحق سـوى العـلم الصـحـيحـ والـتـمـسـكـ بـالـاخـلـاقـ الـخـسـنةـ وـالتـقـالـيدـ السـاسـيةـ . وـلـمـ  
يـبلغـ الغـربـ الىـ ماـ يـلـغـ اـلـيـهـ اـلـاـ بـالـثـبـاتـ وـالـعـلمـ وـالـتـمـسـكـ بـالـنـافـعـ وـالـاعـراضـ عـنـ  
الـضـارـ سـنةـ اللهـ فـيـ خـلـقـهـ وـلـنـ تـجـدـ لـسـفـتهـ تـبـدـيلاـ .

وبعد ان انتهيت من لوزان دراسة واختباراً عقدت النية على زيارة مصاحـها  
وقصدت اعظمـها واهـمـها في مدـنـةـ ليـزنـ رغـبةـ بالـوقـوفـ عـلـىـ ماـ وـصـلـ اـلـيـهـ الطـبـ  
الـحدـيثـ فـيـ معـالـجـةـ الـامـراضـ الـصـدرـيةـ وـبـالـخـاصـةـ مـرـضـ السـلـ الـذـيـ فـتـكـ وـماـ

زال بفتك بالانسانية فتكاً ذر بما وحباً بالاطلاع على ما ذهب اليه المتخصصون من وسائل الوقاية لازفها الى مواطني الاعزاء ليكونوا على يدنة من امر صحتهم والوقاية خير من العلاج .

## ليزن

ليزن مدينة صغيرة جبلية تصل بلوzan بخط كهربائي يرتفع اذاناها ١٢٥٠ واعلاها ١٥٥٠ متراً عن سطح البحر وهي واقعة في الشمال الشرقي من بحيرة ليان (جنيف) متوجهة نحو الجنوب اتجاهاماً يكتنفها من الشمال والشرق جبال مرتفعة واحراش كثيرة يمتدون عنها الهواء الشمالي والشرقي وهي والحاله هذه تتصف بهواء هادئ وبشمس مشرقة منيرة مناخ ليزن .— ميزات ليزن شيدان الاول ارتفاعها والثانى جوارها ببحيرة جنيف فالارتفاع مما يجعل هواءها جافاً ويجعلها أكثر عرضة للشمس من المناطق المنخفضة وقربها من البحيرة يعدل حرارتها ويلطفها . ولقد تبيزلي من المرصد الجوي ان الحرارة الوسطى في ليزن في الشتاء ١٦٨ وفي الربيع ٣٦٨ وفي الصيف ١٢٦٣ وفي الخريف ٦٦٨ وفي الشتاء تسقط الحرارة حتى العشرة تحت الصفر وذلك نادرة للغاية اما الرطوبة النسبية فعددها الاوسط في الشتاء ٥٣٩٥٪ . وفي الربيع ٦٤٣٪ وفي الصيف ٦٧٦٪ وفي الخريف ٦٢٪ والشتاء في ليزن قليل وقد يشاهد شيء من الضباب في الاوقات التي تزداد فيها الرطوبة وبالنظر لمميزات المدينة الصحية والطبيعية ارتئى رهط من الاطباء تأسيس مصح للمسؤولين فتألفت شركة قوامها المسؤولون والاطباء واصحاب الفنادق واخرجوا هذا المشروع من حيز الفكر لحيز العمل فانشأوا سنة ١٨٩٠ مصحاً سموه النزل الكبير استطاعوا ان يستقبلوا فيه ثمانين مريضاً وازيدالاقبال وتحقق النعم والنجاح جداً بهم الى استكمال هذا المشروع

المفيد فأمسوا مصحات أخرى وقد بلغ عددها اليوم العشرة وذلك عدا عن الفنادق والمساكن والغرف التي انشأت خصيصاً للمرضى وأصبح من المستطاع قبول الذي مر برض في لizen وفي جولتي في هذه المدينة تبين لي أن مساكنها وفنادقها مكتظة بالمرضى وظواهر التحسن والانشراح بادية على وجوههم وكيف لا تتحسن صحتهم وتنشرح صدورهم وقد توفر لديهم حسن المناخ ولطافة المنظر وجمال البناء ونفاسة الغذاء وبراعة الاطباء زاهيتك عن النظافة التامة ووسائل السلوب وقد اطلعت على احصاء رسمي اجرته ادارة المستشفيات في لizen عن ثلث سنوات متتاليات فتبين لي ما يسر القلوب وتستأنس به النفوس واليتك معدل الشفاء في الادوار الثلاثة من السل :

### في الدور الاول

شفاء .٪ ٩٥	تحسن .٪ ٥	بدون نتيجة .٪ صفر
------------	-----------	-------------------

### في الدور الثاني

شفاء .٪ ٣٠	تحسن .٪ ٦٠	بدون نتيجة .٪ ١٠
------------	------------	------------------

### في الدور الثالث

شفاء .٪ ٤٩	تحسن .٪ ٥٠	بدون نتيجة .٪ ١
------------	------------	-----------------

ولا ينتفع من مناخ لizen المسؤولون فحسب بل ان المصابين بفقر الدم وضعف البنية والتهاب القصبات وداء البهار وذات الجنب والنائمين من الامراض الحادة والاطفال البطيء النمو ينتفعون من هذا المناخ اتفاقاً عظيماً وقد رأيت منهم جماعة تنشطت قوتهم وعادت صحتهم وازداد وزنهم وذلك بعد ان قضوا مدة قليلة ممتعين بما هناك من هواء نقي ومتناضر خلابة وحياة منتظمة

## طرق المعالجة

المعول عليه في معالجة المتسولين أشياء كثيرة منها :

١) المناخ والارتفاع

٢) مراقبة الأطباء المتخصصه وارشاداتهم

٣) انتظام الحياة وفقدان ما يثير العواطف

٤) حسن الغذاء والاحتياء عن الضار

هذا من الوجهة الصحيحة اما من الوجهة الطبية فانهم يعولون على مادة التوبركلين والمصول والابرة الهوائية والمعالجة بالشمس والسانوكريزين والسولغانات واخلي وذلك عند فشل الوسائل والطرق الصحية . ولقد تبين لي اثناء اقامتي في لizen ان اكثربالمتسولين لم يحتاجوا الى الوسائل الدوائية بل ان الوسائل الصحية وحدها كانت كفيلة لهم باستعادة صحتهم

## نظرة في المصحات

المصحات في لizen كثيرة قسم منها خصص لمعالجة المصابين بالسل الرئوي وقسم منها خصص لمعالجة السل الجراحي ولكل من الذكور والإناث والأطفال مصحات خاصة وقد جهزت بآخر الآلات وأحدثت الالات ولنصف للقارب الكريم المصح المسى Grand Hotel الفندق الكبير ليقف على ما وصل اليه الغربيون من الرقي والتقدم والانتظام

سي هذا المصح بالنزل الكبير مراعاة لعواطف المريض واطمئناناً لأهله وذويه لأن صدى الفندق غير صدى المصح فالاول مبشر والثانى منفر ويرتفع هذا المصح (١٤٥٠) متراً عن سطح البحر ويبعد مقدار ساعة ونصف عن مدينة مونترو (مونترو واقعة على بحيرة جنيف) يتصل بها بخط كهربائي مسني ثنسلق عليه الحافلات ليلاً نهاراً والمصح المذكور مكسوف الى الجنوب مستور

عن الشمال تحيط به الاحراش وله مناظر على جبال الالب تأخذ بمجامع القلوب اما البناء وانتظامه واتساعه فحدث عنه ولا حرج غرفه مجهزة بفراش وثير تحني على كل وسائل الراحة من مياه حاردة وباردة وتلفون وحمامات وشرفات واسعة يتمتع بها المريض بنور الشمس وفي المصح حديقة غناء وردantas واسعة للعب البليار والموسيقى والسينما والتيلاترو وكنيستان كاثوليكية وبروتستانتية ومصرف ومكتبة تحتوي على ١٢٠٠٠ مجلد يظهر كل كتاب عقیب استعماله باجهزة خاصة وهناك موسيقى خصص لضرب على البيانو لانه ثبت لدى مهرة الاطباء ان الموسيقى مما تساعد على الشفاء وتسلية المريض وبالمجملة فالمصحات في ليزن لا تضاهيها مصحات العالم كله ولذلك نقصد من افاصي العمورة

اما الاسعار فليست بشيء بالنسبة للفائدة المحسوسة ففي الفندق الكبير تراوح من ٢٥ فرنكاً سويسرياً<sup>(١)</sup> الى ٤٥ فرنكاً اما في المصحات الاخرى فالاسعار اقل فهى تتراوح من ١٣٥٠ الى ١٥٦٥٠ فرنكاً والسعر يتناقص اذا كانت الغرفة ذات سريرين ويقوم بمعالجته المرضى اطباء مهرة متخصصة تحت رئاسة البارع الدكتور Dr. Jaquerod صاحب التأليف العديدة بالطب سيما بالأمراض الصدرية ومن الاطباء المشهورين المعول عليهم في ليزن الدكتور Dr. René Galland فقد كان لي خير معين في الاطلاع على ما وصل اليه الطب الحديث فله شكري على عمر الايام

اما السل الجراحي فقد اخذ له مؤسسة خاصة برئاسة البارع الطبيب Dr. A.. Rollier وفيها يعالج المصابون بالسل الجلدي او العظمي او المعايى والعلاج المعول عليه هو الشمس والمعتقد ان السل الخارجي او الجراحي ليس هو بمرض موضعي فحسب اما هو مرض عام ولذلك فمعالجته تقوم باصلاح الجسم

(١) الفرنك السويسري يعادل ٢٥ غرشاً سوريما

وتدبير الجرح معًا والشمس احسن علاج في هذا الشان لانها في الاماكن  
المرتفعة من احسن المقويات والمعمرات للجسم واسعتها تفعل فعلاً خاصاً في  
السل الخارجي فتوجب تسكينه والتئامه ولا مرية ان الشمس علاج ولا يصح  
تناول العلاج الا بقدار وظروف خاصة بجدير بالمصابين ان يستشروا اهل  
الذكر قبل التعرض لما ليس لهم به علم وذلك خير وابقى . ولقد رأيت كثيراً  
من المصابين بل بين العظم والكساح والضمور والجروح المزمنة والنقاء بعد  
العمليات قد نالوا صحة جيدة في هذا المصح

ومما هو جدير بالذكر والاعتبار مصح يتعلم فيه المصابون بالسل الجراحي انواع  
الصناعات فلكل مصاب حرفة خاصة يتسلى بها وينتفع بعض ريعها ولقد جعل  
لكل مرض حرفة خاصة بحيث اذا قام بها المريض لا تؤثر على صحته ثانية اسيئنا  
فالمصاب بقدمه يستطيع ان يستغل باي عمل يدبوبي والمصاب بيديه يستطيع  
ان يقوم باي عمل دجلي ولقد وجدت بين هؤلاء المرضى من يقوم بتصليح  
الساعات والرسم والحفريات الخشبية والتجليد وتدوير ماكنت الحبطة والحقيقة  
التي لا مرية فيها ان هذا المصح من ابدع ما رأته عيني في رحلتي هذه وهو  
مصنع او معمل تجدي فيه اكثير الصناعات اما المرضى فهم عراة الا ما ستر عنورتهم  
يتعرضون للشمس اثناء قيامهم بالعمل طيلة نهارهم باصول وطرق خاصة  
يرشدهم اليها الطبيب المتخصص ولقد برهن الاحصاء على ان اكثير المصابين  
بالسل الخارجي يجدون الصحة التامة في هذا المصح الصناعي العجيب ويا ليت  
لما مثله في بلادنا ويا ليت اغنياءنا ينصرفون الى خدمة امتهم بمثل هذه  
المشاريع النافعة

### نظرة في السل

لما كان القصد من زيارة لizen الوقوف على ما وصل اليه الطب الحديث في

مرض السل ومعالجته وطرق الوقاية منه احببت ان اتحف القراء الكرام بما شاهدته واطلعت عليه واصلتني الاختبارات اليه ليكون النفع اعم والفائدة اتم عدوى السل . - السل مرض معدي وليس عدواه سرعة كالامراض الوبائية اعني الجدري والكوليرا والخ وقد قال الاستاذ جاكير و كبير الاطباء في لين ان هذا المرض لا ينتقل باستنشاق الهواء الملوث بانفاس المسؤولين مستدلاً باختبارات الطبيبين كاديوك وما الله في ليون حيث انها جدسا حيوانات سليمة في غرفة ملائى بانفاس المسؤولين فلم يصبهم المرض رغم استنشاقهم هذا الهواء الملوث مدة طويلة . بخرثومه هذا الداء لا توجد الا في الانسجة المريضة وفي المواد المندفعة من هذه الانسجة فالبصاق في السل الرئوي والقيح والغائط في السل الموضعي والمعائي مما يحتوي على هذه الجرثومة الخبيثة ولذلك فعزل المريض وتطهير السوائل والبصاق بصورة فنية من احسن الوسائل لمنع انتشار العدوى . واذا روعي هذان الشرطان اعني العزل والتطهير فلا يبقى ثمة سبيل للعدوى فيتناقص المرض ويزول تماماً اما العدوى التي تحصل من جراء تناول اللحوم الملوثة او اللبن الملوث فامرها سهل يستطيع مكافحتها بطرق عديدة و بالجملة فالسل اذاً مرض يسهل توقيه اكثر من بقية الامراض المعدية .

فالمسؤول في زماننا هذا اصبح اقل خطراً على اهله وذويه منه منذ عشرين قثلاثين سنة ولقد داتت الاحصاءات في اكثر المدن على ان وفيات السل اليوم اقل منها في الامس ومن رأى الدكتور جاكير و ان العدوى العائلية اصبحت اليوم نادرة جداً فكثير ما يصاب احد افرادها وتبقى كلها سليمة متمتعة بالصحة والعافية واما فالله ان المرض اصبحت وظاته خفيفة عن ذي قبل لأن العدوى قد نقصت (١) فالتردد الزائد على المسؤولين وكثرة الجرائم الدرنية

(١) لعل الاستاذ يستشهد ببرهان في سويسرا حيث يعرفون وسائل

في الجسم مما يدعو الى اشتداد وطأة المرض وقد عرف الناس ذلك فتفوّهوا  
فمساكنة مسلول واقف على مرضه مطلع على الطرق الواقعية ليس فيها من  
الخطر ما نظنه العامة اما المسلح الجاهل الذي يصدق انى كان ولا يتمسك  
باهداف النظافة فانه مصيبة عظمى على كل من يمساكنه وقد يكون داعي  
لانتقال المرض بصورة خطيرة فالتدابير الواقعية من اهم العوامل في مكافحة السل  
ولا يخفى ان المسلح قد يزيد مرضه شدة وانتشاراً فيعيدي نفسه مرة ثانية  
وذلك اذا لم يتق شر بصاقه والانقاء ينحصر بالبصق في مبصقة خاصة محكمة  
الغطاء وتطهيرها بعد الاستعمال بالحرق او بسخاد مطهورة كالسلبياني والفينيك  
والكريزيلول والخ (١) ولتحذر المريض من ابتلاع بصاقه فان ذلك مما ينقل  
المرض لمعاه وهناك الطامة الكبرى فالنظافة مما تساعد على الشفاء والوقاية العامة  
ولوم يكن للمساحات من فائدة سوى النظافة والوقاية العامة لكتفها بغير  
جزى الله القائمين بها في مشارق الارض ومغاربها خيراً وليك ايها القاريء  
ال الكريم بعض مواد من التعليمات الصحية المتعلقة في مدينة لينز :

- (١) منع البصاق على الارض وفي العجلات والترامويات والسيارات الخ  
وبقتضي على المريض ان يكون معه مبصقة خاصة ذات غطاء محكم الوضع
- (٢) يحظر على المرضى البصاق في مناديلهم
- (٣) يرجى من سكان لينز اعلام الشرطة او الطبيب عن كل مريض

الوقاية ولو زار بلادنا لرأى ان السل اذا دخل بيتك لا يبقى فيه ولا يذر ولقد  
شاهدت بيوتاً كثيرة عصف بها هذا المرض فاصبحت كأن لم تكن بالامس  
وما ذلك الا الجهل في طرق الوقاية هدانا الله الى سواء السبيل  
(١) راجع كتاب الوقاية من الامراض المعدية للمؤلف

الثامن وتحقق ثمة ان لكل داء دواء

٤) يقتضي تطهير الاماكن المعدة للایجار عقيب كل مريض  
وهناك شروح عن كيفية تطهير الاماكن والمباصق وال الحاجيات ضربنا  
صفحات عنها

٥) واخيراً يجازى المريض المخالف للنظم الصحية بجزء نقدى يبلغ ٣٠٠  
فرنك سويسرياً ولو راعى المرضى عندنا هذه النظم التي لا تخرج عن حد  
النظافة لحصر المرض وحفظ الصحة (والنظافة من الایمان)

### هل يشفى المسؤول

المعتقد قدماً ان الانسان اذا اصيب بالسل بعد عنه الشفاء ولازمه اليأس  
والقنوط حتى يقضي الله امره ولقد تحقق اخيراً المدى كثير من الاطباء ان  
السل مرض قابل للشفاء كبقية الامراض بعكس ما ذهب اليه الاقدمون  
وكيف لا يكون كذلك والله ما انزل داء الا وانزل له الشفاء وفي الكائنات  
التي تحيط بنا اسرار طبية شفائية لا تزال طي الخفاء وسيميط العلم عنها  
فالسل مرض يشفى ولقد شاهدت كثيراً من المسؤولين في مختلف الدرجات  
عوفوا حتى ان منهم من شفي دون علاج . فليطمأن المسؤول بالاً ولیعلم ان  
مرضه كبقية الامراض يخف ويشفى بالاعتناء والنظافة والعلاج ويزداد  
بالاهتمام وللإنسان على نفسه بصيرة

### العلاج

لا يزال العلماء يبحثون عن دواء شاف للسل منذ قديم من الزمن وقد  
توصلوا اخيراً الى اكتشاف املاح ذهبية ساعدت كثيراً في قتل الجراثيم  
وتوقيف المرض ولكنهم لم يستطعوا حتى الان ان يتوصلا الى ما يغير استعداد

الانسان لهذا المرض ولقد شاهدت كثيراً من المرضى عولجوا بالاملاح الذهبية فنالوا الشفاء التام ولم يمض على شفائهم مدة حتى وقعوا في المرض ذاته وهذا ما يبرهن على ان الاملاح الذهبية منها كانت فتاكه في جراثيم السل ليس بقدورها ان تغير شيئاً من استعداد الانسان لهذا المرض فلا يكاد يشفى الا وتهاجمه جراثيم السل (وما اكثراها في افواهنا ومحيطنا) فيقم ثانية في المرض . وعلى كل فالاملاح الذهبية عدلت شيئاً من وطأة المرض وقد يلتجأ الى الابرة الهوائية وهي من احسن العلاجات اذا استعملت في الظروف الملائمة والبعض يعول على التوبركلين والحاصل لم يجتمع كلـة العلـاء حتى الان على دواهـ قـطـعي يـصـحـ الاعـتـادـ عـلـيـهـ بـصـورـةـ مـطـلـقـةـ فـيـ جـمـيعـ اـدـوارـ المـرـضـ . وفي زيـارـتـيـ لـمـصـحـاتـ فـيـ ليـزـنـ وـقـفتـ عـلـيـ ماـ يـعـتمـدـ عـلـيـهـ فـيـ معـالـجـةـ المـسـؤـلـينـ تـبـعـاـ لـارـاءـ الـاسـتـاذـ حـاـكـهـ روـاـيـاتـ نـشـرـهـ حـدـيـثـاـ وـالـقـيـ يـتـلـخـصـ نـعـرـيـهـاـ بـتـصـرـفـ بـهـاـ يـاتـيـ :  
يعـولـ فـيـ معـالـجـةـ السـلـ فـيـ مـدـيـنـةـ ليـزـنـ عـلـىـ اـصـوـلـ اـرـبـعـةـ :

١) الراحة المطلقة

٢) السكن في امكنة ذات هواء طلق ومناخ مقوٍ ومنسٍط

٣) التغذی بالاغذیة المقویة الجوهریة

٤) مراعاة القواعد الصحية مراعاة تامة

وهذه الاصول هي المعمول عليها في الدرجة الاولى في مصحات ليزنت واذا لم ينتفع بها فيعالج بالابرة الهوائية Pneumothorax والاملاح الذهبية وغير ذلك من الوسائل الجراحية والكميائية . وسنبحث الان عن هذه الاصول الاربعة بصورة موجزة لتكون للمسلول عونا في تدبير صحته ونقوية بنيته وليسق ان الكثيرين الذين اتبعوا هذه الاصول قد نالوا الشفاء وهم الات في بجموعه من الصحة والعافية والاحصاء الاخير في ليزنت اكبر شاهد على ذلك .

## الراحة المطلقة

يفتفضي على المريض الذي يتحقق مرضه ان يهرب الى ترك جميع اعماله العقلية والبدنية مهما كلفه الامر قبل ان يتمكن المرض فيه فيندم ولاس ساعة مندم . ولا يخفى ان مرض السل خال من الالم المزعج وهذا ما جعله اشدآ خطر من بقية الامراض فالالم ينذر صاحبه بزوم الابتعاد عما يثيره ويزيده ولو كان الجسم مجردآ عن الشعور بالالم لما استطاع ان يعيش لأن الانسان يتعرض في كثير من الاحيان الى جروح وحرائق ان لم يدفعه شعوره بما كانت عليه القاضية . وما لا مرية فيه ان الخطر يتناسب مع الشعور بالالم فكلما كان العضو قليل الشعور كلما كانت اصابته داعية للخطر والرئة مثل اعلى لقلة الشعور وضعف المقاومة لانها لا تنذر صاحبها بالخطر ولا تستطيع ان تقاوم مقاومة بقية الاعضاء فاصابتها بالمرض اذاً مما يؤخذ بعين الانتباه والاعتبار . ولو كانت السل مرضًا مؤلماً لما افتضى تنبئه المريض به الى زوم الراحة لأن الالم وحده ينذر صاحبه فيرغمه على دفع ما يضره . ولذلك يفتفضي على المسؤول ان يجعل من نفسه شعوراً يصور له ان مرضه اشبه شيء بجرح لطيف توؤديه كل الحركات فتدعوا الى تفاقمه . فراحه الرئة تقاوم بترك ما يزيد حر كاتها من المشي والركض والرياضة ولا يستغنى عن راحة الجسم كله في معالجة المسؤولين لأن الراحة العامة توثر على مجموع الاعضاء فتربيحها . وقد شبه الدكتور جاك رو جسم الانسان بقنديل ينبعث نوره (الحياة) من زيت ثابت الانظام . فإذا جاوز النور (الاحتراق) كمية الزيت الثابتة فينفذ الزيت الاحتياطي ويختفي نور القنديل بالانطفاء والانسان في حالة صحته يستمد قوته (محروقاته) بما يتغذى به وبذلك يستطيع ان يحافظ على حياته ويعوض ما فقده من القوى في حالة الصحة تساوى مصاريف الانسان

وارداته اما في بعض الامراض وبالخصوص مرض السل فتزداد الاحتراقات العضوية (المصاريف) بصورة لا تستطيع معها الاكلية (الواردات) ان تلافي الخسارة ولذلك فالمصاريف تتجاوز الواردات فيفع الجسم ثمة تحت غائمة الخسارة والنفاد . ولما جل المحافظة على التوازن بين الوارد والصادر (الاكلية والاحتراقات) يعمد الى نقل المصاريف بكل الوسائل الممكنة ولا يكون ذلك الا باجتناب جميع الحركات التي لا فائدة منها اعني باراحة كل الجسم . وعما لا مرية فيه ان المريض الذي يعرض عن هذه القاعدة يزداد مرضه بسرعة ونقل مقاومته وئنه في حالته بالفشل .

فالراحة اذاً من اهم الوسائل في معالجة السل وهي تختلف في الاطلاق بحسب حالة المريض فالمسلول المحموم مرغم على الراحة المطلقة ولزوم الفراش ما دامت حرارته مرتفعة . ويعتبر المسلول مموماً اذا كانت حرارته تحت الابط ٣٧٦٥ وفي الفم ٣٧٦٧ وفي الشرح ٣٧٦٩ درجة من سانتيغراد شرط ان يمكن ميزان الحرارة في الاول مدة ١٥ دقيقة وفي الثاني ٧ - ١٠ دقائق وفي الثالث ٥ - ٣ دقائق واذا كانت الحرارة دون ذلك فيعد المريض غير مموم . وبالجملة تغير دواء للمسلول المحموم هو الراحة وملازمة الفراش ولا يستطيع مبارحة الفراش حتى تسقط الحرارة فتعود حالتها الطبيعية

اما ما ذهب اليه البعض من ان ملازمة الفراش تضعف المصاب بالسل وتتحله فهذا لا ظل له من الحقيقة وان صع هذا على صحيح البنية في بعض الظروف فلا يصح على المسلول البقاء واستمرار الحرارة مرتفعة رغمما عن الراحة وملازمة الفراش مما يدل على نتيجة لا ترضي . اما اذا سقطت الحرارة فليتنا كد المريض ان نصف مرضه قد زال ويستطيع ثم ان يقوم بحركات خفيفة شرط الاعتدال التام مع مراعاة القواعد الآتية :

٩ - ٨	الساعة بين	الباج طعام وتناول الـ	القیام
١١ - ٩	= =	الراحة	في الشتاء
١٢ - ١١	= =	تنزه خفيف	
١٠ - ٩	= =	تنزه	في الصیف
١٢ - ١٠	= =	الراحة	
١٢		طعام الظهر	
٤ - ٣	= =	الراحة والقیولة	
٥ - ٤	= =	التنزه	
٧ - ٥	= =	الراحة	
٧٦٣٠ او ٧	الساعة	طعام المساء	
٩ - ٨	من الساعة		الراحة
٩٦٣٠ او ٩	الساعة		النوم

ويقتضي أن يستمر المريض في فراشه صباحاً مدة طويلة.

اما مدة الراحة فيقضيه المريض جالساً على كرمي طويل لين الفراش له متكمثان ينكيء عليهما مشرط ان يكون ظهر الكرمي يتحرك حسب مشيئة المريض وراحته وليحذر من كثرة الكلام منها امكناً ويستطيع في جلسته ان يطالع وينجنب السعال بقدر المستطاع وقد تحقق ان هذه الراحة تقضي حتى الى التحسن والشفاء .

ومي شعر المريض بالتقدير الصحي المحسوس يستطيع بعد ذلك ان يقوم بالتنزه شرط ان يكون المشي وثيداً والحر كات اليدوية خفيفة والتنفس بطيناً والارض منبسطة واذا صادف ارضاً مرنفة فليغرفط في الاعتدال ويكتفي المريض من التنزه مدة ساعة ف ساعتين بصورة متقطعة .

## المناخ الجيد والهواء الطلق

المناخ الجيد والهواء العليل هما الواسطة الثانية المعمول عليها في لizin في معالجة المسلمين وقد كان يظن قدماً ان السل عبارة عن نوع من الرشح ناتج عن البرد ولذلك كانوا يعولون على تدفئة المريض في غرفة مغلقة النوافذ مما ادى الى الفشل والاعتقاد ان السل لا يشفى والحقيقة التي لا شك فيها ان السل مرض جرثومي (مكروبي) يصيب ضعفاء البنية وفقراء الدم ولذلك لا حاجة لحبس المريض في غرفة مغلقة النوافذ لأن المرض ليس كما ذهب اليه الاولون . وقد اثبتت الاختبارات ان السل في المدن اكثر منه في القرى وفي الاحياء المكتظة بالسكان اكثر منه في الاحياء القليلة السكان وقلما يشاهد في الجبال وهذا ما حمل الاطباء في الوقت الحاضر على ان للهواء الفاسد فعلاً عظيماً في انتشار هذا المرض وتفاقمه ولذلك نخير واسطة للوقاية والتخلص من هذا المرض هو الهواء النقي فالاطباء المتخصصون يبحرون مرضاهم على فتح النوافذ ليلاً نهاراً ومنهم من لم يكتشف بذلك بل يجبر مريضه على تنفسية يومه بالهواء الطلق . ولا يخفى ان المعالجة بالهواء النقي تختلف او ضاعها بحسب حرارة المريض فمن كان محيوماً عليه ان يمكث في غرفته متنفساً بالهواء ليلاً ونهاراً شرط ان تكون النوافذ مفتوحة ويقتضي ان يعتاد على ذلك مدارجة . اما غير المحموم فيستطيع ان يمضي وقته في الهواء الطلق ويلتزم غرفته وقت رطوبة الطقس وليخذر من برودة اطرافه وليجتنب تiarات الهواء سيراً الشمالي والشمالي الشرقي وليقي نفسه من الريح الحار الساموم فان ذلك كله يضر بصحته . ولما كانت الشمس المشرقة من زرنيقات المناخ الجيد فخذلير بالمربيض ان يسكن غرفة معرضة للجنوب حتى يتمتع بالشمس . وقد اثبتت التجارب ان جودة الطقس ونور الشمس مما يؤثر على الصحة والأخلاق تأثيراً حسناً . وخير البلاد

للمسلولين ما كانت متصفه بالصفات الآتية ،

- ١) ان تكون حاوية على هواء نقى لا غبار فيه
- ٢) ان تكون معتدلة الحرارة
- ٣) ان لا يكون فيها تفاوت بالحرارة بين اونه وآخرى
- ٤) ان تكون محجوبة عن التيارات الهوائية سببا الا هوية الشمالية
- ٥) ان تكون معرضة لشمس بصورة مستمرة
- ٦) ان تكون تربتها جافة ومدة المطر قصيرة

وقد ينقص بعض البلاد احدى هذه المزايا فتكون ثمة صالحة لبعض من الامراض دون البعض لأن لكل مرضًا مناخاً يلازمُه فمن الامراض ما ينبع بالحرارة ومنها بالبرودة او الرطوبة الخ وكان القدماء يعتقدون ان السل منبعث من البرد ولذلك كانوا يبعثون بمرضهم الى البلاد الحارة . اما اليوم فقد اتضح لدى العلماء ان السل منبعث من عامل مرض خاص يزداد في فساد الهواء وكثرة الزحام ويستتر في الهواء النقى والمناخ الجيد بدليل ان الاصابة بالسل في البلاد المرتفعة القيمة الهواء اقل بكثير منها في البلاد المنخفضة الحارة والاخصاء يدل على ان السل معدوم في البلاد الجبلية العالية ولذلك فقد توجحت الاماكن المرتفعة في معالجة السل للأسباب الآتية :

- ١) تكونها تحتوي على هواء نقى ولا ان عدد الجراثيم في الجو يتناقص كلما ارتفعنا وفي ارتفاع ١٠٠٠ — ١٤٠٠ متر يصبح الهواء نقىًّا خالٌ تقربياً من جميع الجراثيم .
- ٢) ليبوسة هواها . لأن الرطوبة تتناقص في الارتفاع
- ٣) خفة الهواء
- ٤) لبرودة المناخ

فهذه المزايا الأربع من اهم الوسائل الفعالة في معالجة السل ولذلك فقد

ترجحت الاماكن الجبلية العالية في مداواة هذا المرض

### اغذية المسؤولين

الاغذية خير واسطة لتعويض ما تصرفه الاعضاء من القوى وصحيح الجسم ما كانت الاغذية التي يتناولها مكافئة لما يصرفه من القوى اما في المسول فلا تستطيع الاغذية ان تعادل قواه الضائعة فهو والحالة هذه مضطر للغذاء الكافي لتأمين الموازنة اكثرا من صحيح الجسم . فالنحافة وتناقص الوزن في المسؤولين من اظهر العلامات على تفاقم المرض كما ان السمن وتزايد الوزن مما يدلان على التحسن المحسوس . ولا يمكن تلافي النحافة وتناقص الوزن الا بالاغذية الملائمة شرط ان لا تكون مدعاة لتعب المعدة وهناك الطامة الكبرى . فالنفع الصحي لا يقوم بكثرة الطعام بل بما تهمضه المعدة ولذلك فلن العبر اجهاد المعدة بكثرة الطعام اذا كانت غير قادرة على هضمها ولابد من ادخال طعام على طعام فانه يزيد في علته وتنتهي حاليه بسوء العاقبة ولا يمكن تحديد الاطعمة للمسؤولين تحديداً مطلقاً لان اكل حالة من المرض اطعمة خاصة وجل ما يقال ان المريض يستطيع ان يتناول اكثير الاطعمة شرط لزوم الاعتدال ومراعاة الاوقات واستشارة الخبراء

### مراعاة القواعد الصحية

على المصاب بالسل ان يراعي الوصايا الصحية الآتية فانها من الوسائل التي تعود عليه بالنفع وهي :

- ١) النظافة : الاعتناء بنظافة الجلد من الامور الجوهرية في تنشيط الصحة ولذلك يقتضي على المريض ان يسخن جسمه يومياً ثم يدلكه ذلك كافياً وعليه ان يغسل وجهه في الصباح وفي المساء مع الاعتناء التام بتنظيف اسنانه وفمه
- ٢) السكن : يقتضي ان تكون غرفة المريض خالية من الحاجيات التي لا

لزوم لها مجهزة بوسائل الراحة

- ٣) اللباس : الاقلال من الثياب لان كثرتها تحول دون الوظائف الجلدية
- ٤) الانفعال : الخدر من الانفعالات النفسية كالحزن والغضب والكدر اخ
- اما طرق الوقاية (١) فلم ابحث عنها لان من المستطاع ان يستخلصها
- القاريء الكريم من ما امر ، هذا بعض مارأيته واختبرته واطلعت عليه في
- مدينة ليزن وقد ذكرته في هذه الرسالة الصغيرة ليطلع اخواني على ما وصل اليه
- العلم الحديث في هذا المرض لعلهم يجدون فيه الفائدة المطلوبة وما كان لشي
- قليل البضاعة ان يطمع باكثر من ذلك .

### ✿ الوداع ✿

انتهيت من مدينة ليزن على ما يشتهر به المحبون وودعت اصدقاء كراماً

اليت على نفسي ان لا انساهم ما دمت حياً وفارقت مناظر بدیعة وهواء علیلاً

ولطفاً زائداً وادباً جماً وعلمًا غزيراً وعدت ادراجی الى لوزان وما مكثت فيها

قليلًا حتى ودعت صديقي الدكتور عبوشی وعائلته الكريمه وركبت الباخرة

میما وجهي شطر افیان ولم یمضي قليل من الزمن الا واستقبلت السفينة مدينة

افیان ومنها رکبت القطار وسار بطيء البید طیا حتى وصل مرسیلیا فكانت

المسافة بين افیان ومرسیلیا اثنتي عشرة ساعة في القطار السريع ثم مكثت في

مرسیلیا ثلاثة ايام مستريحًا متنزهاً حتى جاء موعد الباخرة فاخذت تذكرة السفر

وودعت ارضًا ازهرت فيها الصناعة والزراعة وainت فيها شمار العلم وتمدت

لامني ان تناول قسطاً وافراً من الحياة العملية الحرقة لتكون في مصاف غيرها

من الامم الراقية . ثم امتنينا من الباخرة وجرت بنا في بحر هادئ مدة

(١) من احب الوفوف على طرق الوقاية من مرض السل نايراجع كتاب

الوقاية من الامراض المعدية للمؤلف

خمسة أيام حتى وصلنا الاسكندرية وكنت ارى الوجوه اشد وجوماً من قبل  
ولم استطع في ايابي ايضاً ان ازور الاسكندرية لأن السلطة المصرية لم تسمح  
ل احد بالنزول ، وبالجملة فقد اقلعت الباخرة متوجهة نحو يافا والبحر هادى  
ساكن وما وصلت حتى ودعت وكنت تعرفت في عودتي على المواطن الكريم  
الخواجا يوسف جبر (حمانا) وكان لي من حديثه ولطفه ما جعل له في قلبي  
محبة عظيمة وقد تعرفت الى كثير من المواطنين الذين هاجروا رغبة بالنفع  
فعادوا بخفي حنين لاعتين الساعة التي قدر لهم فيها الرحيل . ولقد تبين لي ان  
المهاجر اليوم لا يستطيع في المهرجان ينال قوت يومه حتى يبذل عرق القرية  
فلعل فشل هؤلاء يكون عبرة للغير فينتهون عن المحاذفة ويكتفون بما في اوطنهم  
من عمل وخير وبركة . وما استقبلت الباخرة شغر بيروت حتى شمت رائحة  
الوطن الزكية فانتعشت النفس وسر القلب واستبشرت بالفرح والسرور  
ولسان الحال يقول :

كم منزل في الارض يألفه الفتى وحياته ابداً لاول منزل  
فالله ارجو ان يتغمدنا بفضله وكرمه ويوفقنا الى خدمة امتنا خدمة صالحة  
ووجهينا الى سواء السبيل وهو حسينا ونعم الوكيل .



# فهرس الكتاب

صفحة		صفحة
٣	المقدمة	
٤	في بيروت	
٥	ساعة الوداع	
٦	منظور بيروت	
٦	الباخرة	
٧	يافا	
٧	نظرة في اهل يافا	
٨	الاسكندرية	
٩	جولة بين المسافرين	
١١	طبيب الباخرة	
١٤	كلمة عن مرسيليا	
١٥	كلمة عن باريز	
١٥	شوارع باريز وميدانها	
١٦	حدائق باريز	
١٩	ملاهي باريز	
٢٠	متاحف باريز	
٢٠	البنيات التاريخية	
٢١	مستشفيات باريز	
٢١	معابد باريز	
٢٢	جامع باريز	
٢٣	من هو صاحب أول فكرة لبناء الجامع في باريز	
٢٤	قبل الحرب	
٢٤	انثناء الحرب وبعدها	
٢٥	الغرض من بناء المسجد	
٢٦	موظفو الجامع والمعهد	
٢٦	حملة الافتتاح	
٢٧	جوار الجامع	
٢٨	معاهد باريز	
٢٨	وسائل النقل في باريز	
٣٠	الحالة الاقتصادية في باريز	
٣١	المرأة والرجل في باريز	
٣٢	النوادي الليلية في باريز	
٣٣	النهاضة الفكرية = =	
٣٤	حياة العامل . . . = =	
٣٥	الاطباء السوريون = =	

صفحة

٥٠	تأثير مياه فيشي على الدوران	في باريز	٣٥ نظرة مجللة
٥١	= = على الدم والاختلاط	= =	٣٧ تلامذتنا
٥١	= = على الافراز		٣٨ ضواحي باريز
٥١	= = على التغذية العامة		٤٠ فيشي
٥٢	= مياه فيشي اخبارية		٤١ حفظ الصحة
٥٤	محاذير مياه فيشي		٤١ الحمية
٥٥	الينابيع الحارة		٤١ حمية (آ) للمصابين بالمعدة
٥٥	الينابيع الباردة		٤١ الاطعمة المسموح بها
٥٧	أكس الحمامات		٤٢ الاطعمة المتنوعة
٦٢	مياه افيان	حرفة (ب) للمصابين بمرض السكر	٤٢ حمية (ب) للمصابين بمرض السكر
٦٤	لوزان		٤٢ الاطعمة المسموح بها
٦٥	منتزهات لوزان	= = بها بمقادير محدودة	٤٢ = بها بمقادير محدودة
٦٥	ابنيتها وشوارعها		٤٣ المتنوعة
٦٦	المدارس والجامعات		٤٣ ينابيع فيشي
٦٧	الدين		٤٥ حمامات =
٦٧	الجندية		٤٧ دور التحليل
٦٧	حاصلات مويسرا وصادراتها		٤٧ مستشفيات فيشي
٦٨	الجمعيات النافعة في لوزان		٤٧ خواص مياه =
٦٨	نفسية مويسريين		٤٨ تأثير مياه =
٦٩	الاسبوع الوطني	= = على الكبد	٤٨ = على الكبد
٦٩	وقاية الصحة في لوزان	= = المعدة	٤٩ = المعدة
٦٩	مناخ لوزان	= = الامماء	٥٠ = الامماء

صفحة	صفحة
٧٧ نظرة في السل	٧٠ الاقامة في لوزان
٨٠ هل يشفى المسلح	٧١ لوزان مدينة العلم
٨٠ العلاج	٧١ الرياضة في لوزان
٨٢ الراحة المطلقة	٧٢ الملادي في لوزان
٨٥ المناخ المقوي والهواء الطلق	٧٣ ليز
٨٧ اغذية المسلحين	٧٥ طرق المعالجة
٨٧ مواعنة القواعد الصحية الوداع	٨٨ نظرة في المصحات

## كتاب

# الوقاية من الاصدمة

كتاب يبحث عن اصول تطهير المساكن والملابس وال الحاجيات وعن العدواني واسكالها واسبابها وعن الامراض المعدية الفتاكه واقوال القدماء فيها وطرق الوقاية منها « كالسل والافرنخي والتيفوس والتيفوئيد والتعقيبة والديزانتري والكلب والجلدri والجرب والجمرة الخبيثة ومرض النوم والحمى الصفرائية والحمى الراجعة والكولييرا والكزار والخانوق » الدفتريا والطاعون انخ » يطلب من مؤلفه منشي مجله الحكمة الدكتور عبد الغني شهبندر في بيروت وثمنه ٢٥ غرشاً سوري ويسخدم للمعلمين والتلامذة ٢٠ بالمئة

# VICHY - ETAT

La Reine des Stations Thermales

Allier - France

## فيشي ملكة محطات المياه المعدنية

آلية — فرنسا

الامراض التي تستعمل لها مياه فيشي Indications de la Cure de Vichy

Affections du foie

أمراض الكبد

« des voies Bilaires

= المخاري الصفراية

Maladies de l'Estomac

= المعدة

« de l'Intestin

= المعااء

Diabète

مرض السكر ( دباغطس )

Obésité

البدانة ( السمن الزائد )

Goutte

النقريس

Oxalemie

او كمالهمي ( التبول الحمضي )

Rhumatisme Chronique

الحدار المزمن ( الرومانيزما )

Troubles Cardio-Vasculaires

التشوشات القلبية الوعائية

Affections des Reines

أمراض الكلى

Troubles Respiratoires

التشوشات النفسية

« Nerveuse

= العصبية

Manifestation cutanées et muqueuses

الظواهر الجلدية المخاطية

Affections Gynecologiques

الامراض الولادية

Saison 1 Mai — 15 Octobre

موسم فيشي من غرة ايار الى ١٥ تشرين اول

**VICHY CÉLESTINS**  
**Hopital - Grande - Grille**  
**PASTILLES - SELS - SUCRE D'ORGE**  
**VICHY - ÉTAT**

Exiger le disque bleu VICHY-ÉTAT

Seule marque d'authenticité

Vente en toutes Pharmacies

اطلبوا مياه فيشي وحجبها واقراصها من جميع مخازن الادوية.

**EVIAN**  
et  
**La Source Cachat**

**CURE THERMALE**  
et  
**Climatique**

Hotel de tous Ordres

Saison ; Mai -- Octobre

Indications de la cure d'Evian

الامراض التي تستعمل لها مياه افيان

Affections Neuro Arthritisme

الامراض العصبية المزاجية

Goutte

النقرس

Hypertension Arterielle

الضغط الشرياني

Troubles Cardiaux — Renaux

التشوشات القلبية الكلوية

Affections des appareils urmaires

أمراض الجهاز البولي

الحمد لله

لله ولد وحده لا شريك له رب العالمين

صاحب منزلة فارس ربها امثل

الدكتور عبد الغني شهيندر

تباحث في المسائل الصحية الاجتماعية التي تتعلق بحفظ كيان العائلة  
وتنظيم الحياة البيئية . وقعني عناية خاصة بطرق الوقاية من الامراض السارية  
في كل الفصول والاماكن . وتحذّل الامصار عن الفوائد الطبية للحسائش  
والثمار والبقول ب بحيث يقف القاري على ما فيها من اضرار ومنافع . وتحصّن  
فصلاً لـ العناية بالطفل في جميع ادوار الطفولة وتطوراتها . وتفرد بحثاً مهما  
في طبائع الاقاليم اللبنانيّة السوريّة في السواحل والجبال والسهول وما يمتاز به  
كل منها من جودة المناخ والاصطياف وتفصيل ما يفيد او يضر منها بذوي  
الامراض الجسدية والنفسية الى غير ذلك من طرائف الادب والفكاهة  
والفنون الجميلة . تصدر مرتبين في الشهر

اشتراكم السنوي } ليتان سوريتان في سوريا ولبنان  
} ونصف ليرة مصرية في بقية الجهات

تطلب من منشئها الدكتور عبد الغني شهيندر بيروت — طريق القشلة



# Aix - les - Bains

Etablissement Thermal

Cure d'air et de Repos

**HOTEL DE TOUS PRIX**

Indication. — Spécialisation diathésique Anti-arthritique, anti-rhumatismale, anti-gouteuse. Les eaux d'Aix, ont une action élective sur les articulations et sur les tissus périarticulaires.

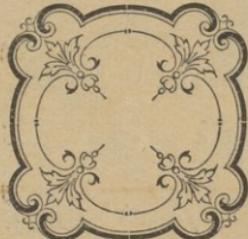
## اكس (الحمامات)

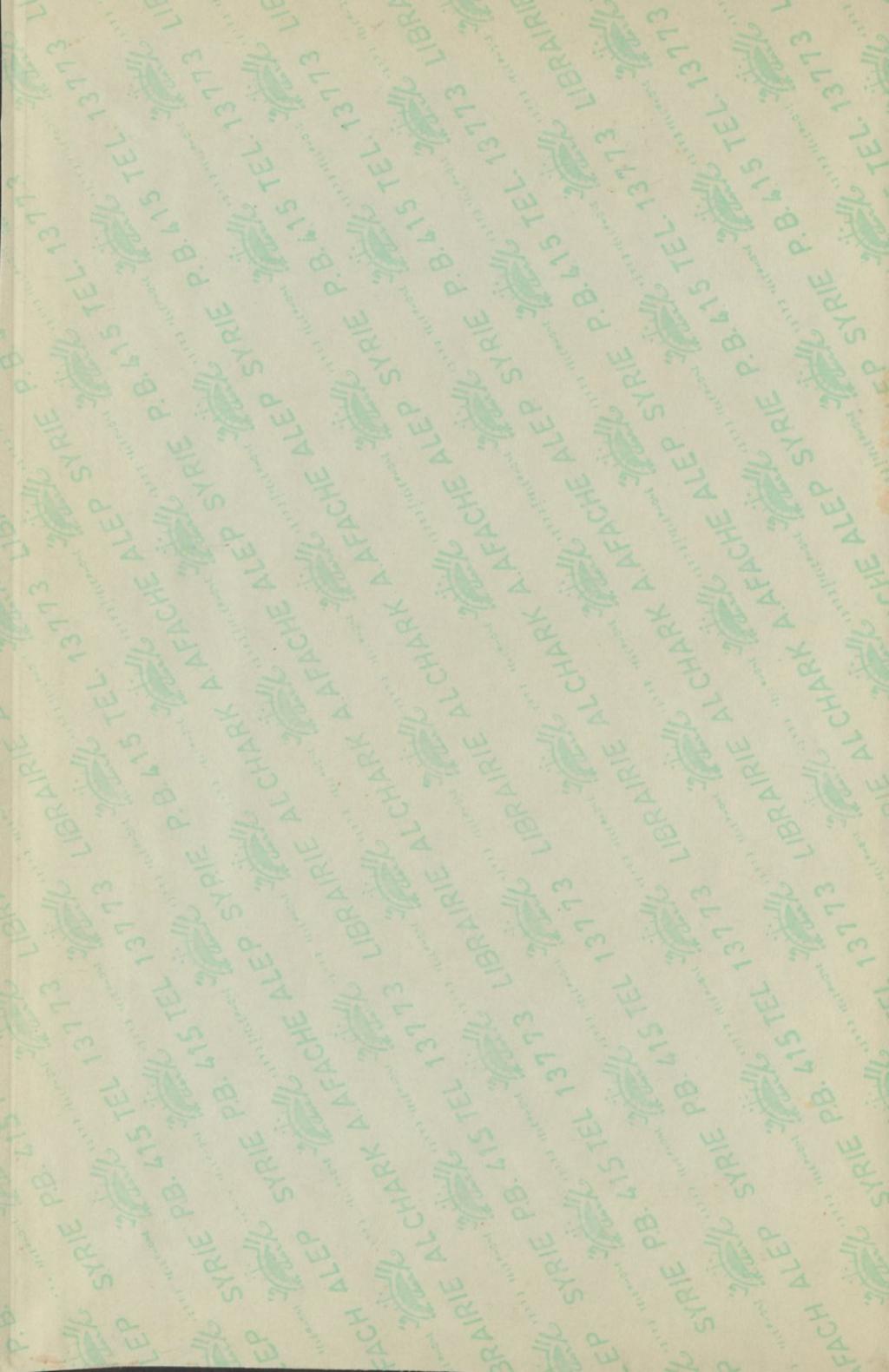
مؤسسة معدنية

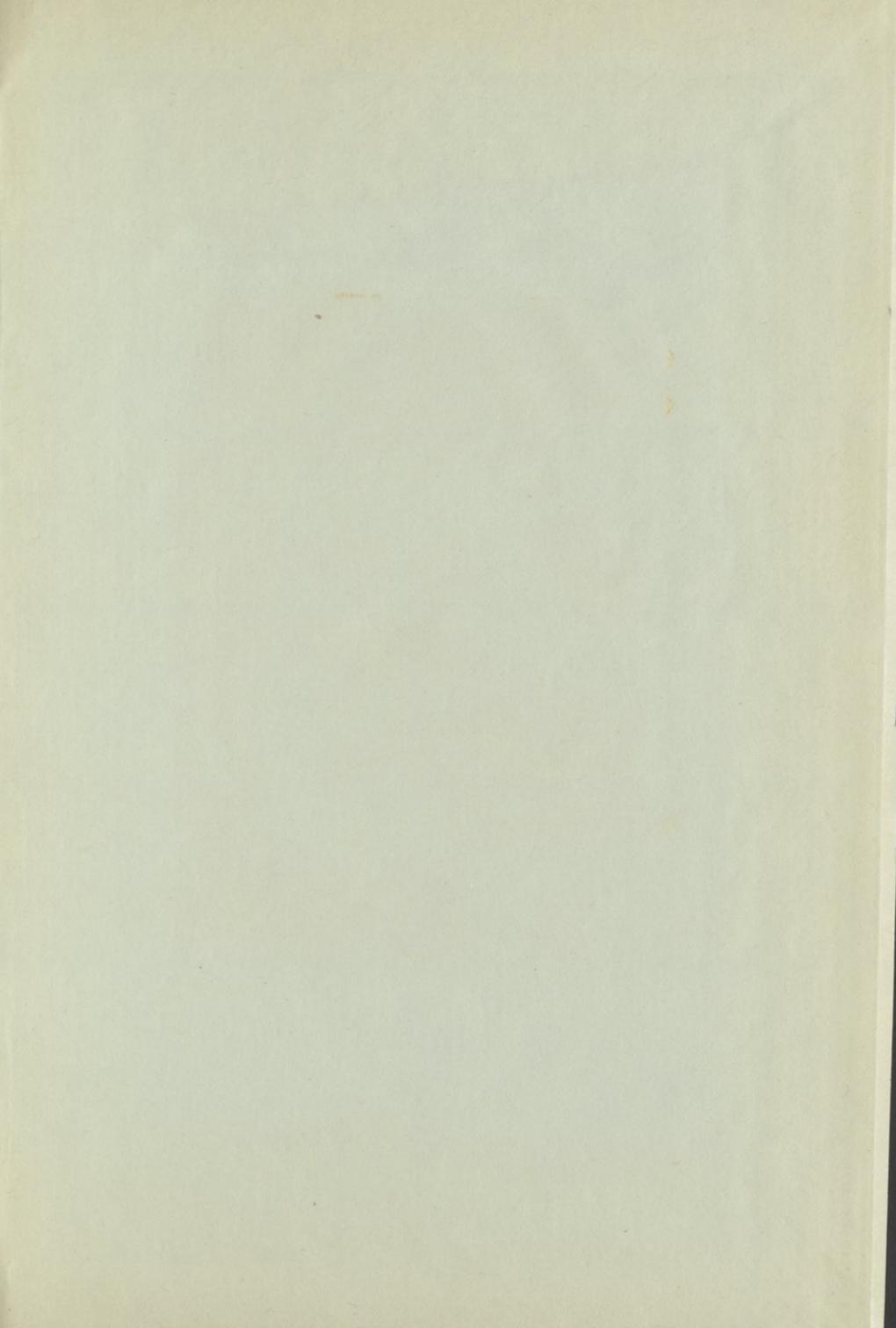
يسمتع بها الانسان بهواء نقى وراحة مطلقة

فيها فنادق من جميع الاسعار

تفيد الامراض المزاجية والرماتيزمانية والنقرس واخص فوائدها في  
الامراض المفصلية ، وفي الانسجة المحيطة بالمفاصل







Library of



Princeton University.

Princeton University Library



32101 080198128

AP